PRZEDMOWA

Niniejsza instrukcja obsługi została przygotowana w celu zapoznania Państwa z użytkowaniem i obsługą Państwa samochodu XLV. Zawiera ona również informacje i wskazówki dotyczące bezpieczeństwa. Zalecamy dokładne przeczytanie tej instrukcji i zastosowanie się do zaleceń mających na celu zagwarantowanie przyjemnego, bezpiecznego i pozbawionego kłopotów użytkowania Państwa samochodu.

W kwestiach napraw serwisowych dealerzy firmy SSANGYONG są gotowi służyć Państwu swoją wiedzą i doświadczeniem, aby zapewnić Państwu pełną satysfakcję.

Chcielibyśmy również podziękować Państwu za zakup samochodu XLV i zapewnić o naszych nieustannych działaniach mających na celu zapewnienie przyjemności i satysfakcji z użytkowania samochodów SsangYong.

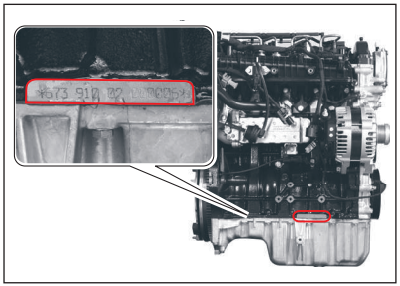
Niniejsza instrukcja jest nieodłączną częścią samochodu, którą należy przekazać nowemu właścicielowi w razie sprzedaży samochodu.

SSANGYONG

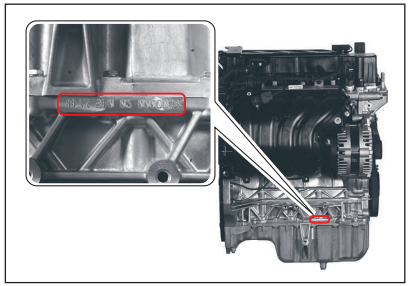
PYEONGTAEK, KOREA

NUMERY IDENTYFIKACYJNE SAMOCHODU

1. Numer silnika

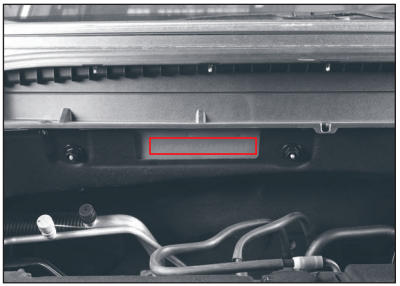


Silnik Diesla: Numer silnika jest wybity na dolnej części kadłuba silnika za kolektorem dolotowym.



Silnik benzynowy: Numer silnika jest wybity na dolnej części kadłuba silnika za kolektorem dolotowym.

4. Numer VIN



Numer VIN wybity jest na przegrodzie czołowej po stronie pasażera

2. Numer VIN

Naklejka z numerem VIN znajduje się na podszybiu po stronie kierowcy.

3. Naklejka certyfikacyjna

Naklejka jest umieszczona na progu otworu drzwiowego po stronie kierowcy.

Zalecane płyny i oleje

Opis			Pojemność	Specyfikacje
Olej silnikowy	Silnik Wysokoprężny	D16DTF	≒ 5.0 ℓ	Klasa jakości: Oryginalny olej Ssangyong (Total Quartz INEO ECS 5W30, SK ZIC SY 5W30 lub olej zatwierdzony przez MB Sheet 229.51 5W30)
	Silnik Benzynowy	G16DF	≒ 4.0 ℓ	Klasa jakości: Oryginalny olej Ssangyong (SKZIC SY 5W30, SKZIC SY FE 5W20 lub Zatwierdzony przez MB Sheet 229.51 5W30, SN/GF-5 5W20)
Płyn chłodzący	Silnik Wysokoprężny	D16DTF	≒ 7.5 ℓ	Oryginalny płyn chłodzący Ssangyong Płyn niezamarzający: SYC-1025 Stosunek płynu niezamarzającego: wody = 50:50 RODZAJ: KWAS ORGANICZNY, KOLOR: NIEBIESKI
	Silnik Benzynowy	G16DF	≒ 6.5 ℓ	
Płyn w automatycznej skrzyni biegów	Silnik Wysokoprężny	D16DTF	≒ 7.0 ℓ	Oryginalny olej Ssangyong (AW-1)
	Silnik Benzynowy	G16DF	≒ 6.1 ℓ	
Płyn w manualnej skrzyni biegów			≒ 1.9 ℓ	Oryginalny olej Ssangyong (SAE 70W)
Płyn w skrzyni redukcyjnej (PTU) AWD	Silnik Wysokoprężny	A/T (M/T)	≒ 0.25 ℓ (≒ 0.5 ℓ)	Oryginalny olej Ssangyong (SAE 80W/90, API GL-5)
	Silnik Benzynowy	A/T (M/T)	≒ 0.6 ℓ (≒ 0.5 ℓ)	
Olej w obudowie tylnej osi		AWD	≒ 0.6 ℓ	Oryginalny olej Ssangyong (SAE 80W/90, API GL-5)
Płyn hamulcowy / hydrauliczny sprzęgła			Wg potrzeby	Oryginalny olej Ssangyong (DOT4)

⚠ OSTRZEŻENIE

- Należy stosować wyłącznie płyny i smary rekomendowane przez Ssangyong.
- Nie należy mieszać płynów lub olejów różnych marek lub typów. Może to być przyczyną uszkodzeń.
- Podczas wymiany lub uzupełniania płynów należy przestrzegać zalecanych ilości.

WAŻNE INFORMACJE

Prosimy o uważną lekturę niniejszej instrukcji i zastosowanie się do zawartych w niej zaleceń.

Fragmenty tekstu oznaczone nagłówkami „OSTRZEŻENIE”, „UWAGA” i „WSKAZÓWKA” są szczególnie ważne.

OSTRZEŻENIE

OSTRZEŻENIE

OSTRZEŻENIE wskazuje na możliwość wystąpienia niebezpiecznej sytuacji, mogącej doprowadzić do poważnych uszkodzeń ciała lub śmierci.

UWAGA

UWAGA

UWAGA wskazuje na możliwość wystąpienia niebezpiecznej sytuacji, mogącej doprowadzić do lekkich lub średnich obrażeń ciała albo do uszkodzenia samochodu lub innych przedmiotów.

Ze względów bezpieczeństwa należy bezwzględnie zastosować się do tej instrukcji.

WSKAZÓWKA

WSKAZÓWKA

WSKAZÓWKA oznacza informacje dotyczące obsługi i użytkowania.

Odnośnie do zmian specyfikacji produktu

Aby zapewnić jak najwyższy poziom bezpieczeństwa i jakości prowadzimy ciągłe prace badawcze i rozwojowe mające na celu bezustanną modernizację naszych samochodów. Dlatego też możemy nie informować o wprowadzonych ostatnio zmianach specyfikacji pojazdów, a informacje zawarte w tej instrukcji obsługi mogą nie odpowiadać charakterystyce posiadanego przez Państwa samochodu.

Firma SsangYong zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian technicznych lub wyglądu w dowolnym momencie bez powiadomienia i bez żadnych zobowiązań.

Samochód ten może nie spełniać norm i przepisów obowiązujących w innych krajach. Przed próbą zarejestrowania samochodu w innym kraju prosimy sprawdzić wszystkie mające zastosowanie przepisy i dokonać niezbędnych modyfikacji.

Niniejsza instrukcja opisuje wyposażenie i opcje dostępne w momencie druku. Dlatego też niektóre opisane elementy mogą nie dotyczyć Państwa samochodu. W przypadku wątpliwości dotyczących wyposażenia dodatkowego lub standardu wykończenia, prosimy skontaktować się z salonem sprzedaży firmy SsangYong w celu uzyskania informacji na temat najnowszego wyposażenia.

* : Fragmenty tekstu oznaczone gwiazdką dotyczą elementów wyposażenia montowanego w określonych modelach samochodu (wersje modelowe, warianty silnika, modele dostępne tylko w danym kraju, wyposażenie dodatkowe, itd.).

Pragniemy również zauważyć, że nieoryginalne części zamienne i akcesoria SsangYong nie zostały przetestowane i zatwierdzone przez firmę SsangYong, i mimo nieustannego monitorowania rynku nie jesteśmy w stanie zapewnić bezpieczeństwa ani przydatności takich produktów, niezależnie od tego czy zostały one zamontowane czy mają zostać zamontowane w samochodzie SsangYong. SsangYong nie ponosi odpowiedzialności za ewentualne szkody spowodowane używaniem nieoryginalnych części zamiennych i akcesoriów.

ZALECENIA DOTYCZĄCE PALIWA

W tym samochodzie mogą Państwo stosować dostępne w sprzedaży paliwa wysokiej jakości. Jakość stosowanego paliwa ma decydujący wpływ na moc, charakterystykę pracy oraz żywotność silnika. Istotną rolę odgrywają tutaj dodatki zawarte w paliwie. Tak więc należy stosować tylko paliwo wysokiej jakości.

Silnik Wysokoprężny (DIESEL)

Należy stosować olej napędowy o liczbie cetanowej 50 lub wyższej.

Silnik Benzynowy

Paliwo o zbyt niskiej liczbie oktanowej może spowodować przedwczesny zapłon (spalanie stukowe). SsangYong nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia spowodowane użyciem niewłaściwego paliwa.

⚠ UWAGA

W celu uzyskania informacji o właściwej liczbie oktanowej stosowanej benzyny (np. ołowiowej), należy zwrócić się do dealera SsangYong.

⚠ UWAGA

Silnik i układ wydechowy zostanie uszkodzony.

- W samochodzie przystosowanym do benzyny bezołowiowej nie stosować benzyny ołowiowej.
- Stosować paliwo o liczbie oktanowej zalecanej przez SsangYong dla Państwa kraju lub wyższej.

Uszkodzenia wywołane stosowaniem niewłaściwego paliwa nie są objęte gwarancją.

Nie stosować metanolu

W samochodzie TIVOLI nie należy stosować paliwa z domieszką metanolu (alkoholu drzewnego). Ten rodzaj paliwa może pogorszyć osiągi samochodu i spowodować uszkodzenia elementów układu paliwowego.

WSKAZÓWKA

Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń lub innych problemów związanych z osiągami samochodu spowodowanych stosowaniem metanolu lub paliwa z dodatkiem metanolu.

Użytkowanie samochodu za granicą

Jeżeli wybierasz się do innego kraju samochodem TIVOLI, upewnij się, że:

- Spełnione są wszystkie wymogi prawne dotyczące rejestracji i ubezpieczenia.
- Sprawdź, czy jest tam dostępne odpowiednie paliwo.

Nalewanie paliwa z beczek lub pojemników do magazynowania paliwa

Dla zachowania bezpieczeństwa (szczególnie, gdy podczas tankowania korzysta się z urządzeń niekomercyjnych wszystkie pojemniki, przewody, pompy mające styczność z paliwem, itp. powinny być właściwie uziemione.

W pewnych warunkach atmosferycznych, podczas przepływu paliwa może dojść do gromadzenia się ładunków statycznych na nieuziemionych, zwłaszcza plastikowych, przewodach podłączonych do pompy podającej paliwo.

Tak więc, podczas tankowania poza komercyjnymi stacjami benzynowymi, zaleca się stosowanie uziemionych pomp z przewodami posiadającymi integralne uziemienie oraz korzystanie wyłącznie z odpowiednio uziemionych zbiorczych pojemników z paliwem.

UŻYCIE BIOPALIW I PALIWA NISKIEJ JAKOŚCI

Układ paliwowy w silniku z wtryskiem bezpośrednim typu common rail jest komponentem o bardzo precyzyjnej budowie. Używanie paliwa o niskiej jakości oraz o zbyt dużej zawartości biopaliw może doprowadzić do poważnych uszkodzeń silnika spowodowanych wodą, zanieczyszczeniami lub cząsteczkami zawieszonymi w paliwie.

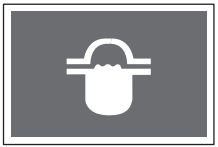
Używanie oleju napędowego zmieszanego ze zbyt dużą ilością biopaliw może spowodować zatkanie się filtra paliwa, utratę mocy, nieregularną pracę silnika na wolnych obrotach, samoczynne gaśnięcie silnika, trudności z uruchamianiem przy niskich temperaturach, jak również uszkodzenia silnika oraz układu paliwowego przez cząstki naturalnie wytracające się w paliwie.

W chwili obecnej w samochodach SsangYong z racji bezpieczeństwa może być używana tylko mieszanka oleju napędowego z biopaliwem o precyzyjnie określonych proporcjach. Mieszanka biopaliwa z olejem napędowym przekraczająca zalecaną ilość biopaliwa lub dodanie biopaliwa z rynku wtórnego do standardowego oleju napędowego może spowodować uszkodzenia podzespołów samochodu, które nie są objęte gwarancją.

Czym są “biopaliwa”?

Biopaliwa wytwarzane są poprzez przetwarzanie oleju roślinnego z fasoli, rzepaku, otrębów ryżowych itp. z alkoholem. Mogą być one używane samodzielnie lub w połączeniu z olejem napędowym w silnikach wysokoprężnych, jako że właściwości fizyczne i chemiczne biopaliw są podobne do oleju napędowego. Są one obecnie uważane za alternatywę dla oleju napędowego.

LAMPKA OSTRZEGAWCZA SEPARATORA WODY (SILNIK DIESLA)



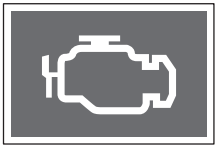
Okres separowania wody: przy każdej wymianie oleju silnikowego

Jeżeli poziom wody w filtrze paliwa przekroczy pewien poziom, zapali się lampka ostrzegawcza i wyemitowane zostanie ostrzeżenie dźwiękowe. Dodatkowo, siła napędowa samochodu będzie zmniejszona.

OSTRZEŻENIE

- Jeżeli lampka separatora wody pozostaje zapalona, udaj się do ASO lub dealera SsangYong w celu sprawdzenia układu.
- Jeżeli po zapaleniu się lampki ostrzegawczej jazda będzie kontynuowana, układ paliwowy silnika może zostać poważnie uszkodzony.

LAMPKA SPRAWDZENIA STANU SILNIKA



Lampka kontrolna stanu silnika, znajdująca się w zestawie wskaźników, zapala się, jeżeli układ paliwowy albo jeden z ważnych układów elektronicznych silnika nie działa prawidłowo. Skutkiem tego może być zmniejszona wydajność pracy lub wyłączanie się silnika. W takim przypadku należy udać się do najbliższego dealera SsangYong lub ASO SsangYong.

Przycisk Alarmowy

Funkcja alarmowa (naciśnij i przytrzymaj)

- Po naciśnięciu i przytrzymaniu przycisku przez ok. 2 sekundy w trybie antywłamaniowym na ok. 30 sekund uruchomione zostaną syrena alarmu oraz światła awaryjne.
- Tryb alarmowy zostanie wyłączony po naciśnięciu dowolnego przycisku na pilocie

PRZYCISK ALARMOWY (UE)

(Fukcja możliwa do użycia jedynie przy włożonym kluczyku zapłonu)

Przycisk blokowania drzwi

Blokowanie (naciśnij krótko)

- Krótkie naciśnięcie tego przycisku spowoduje zablokowanie wszystkich drzwi, pokrywy bagażnika oraz włączenie trybu antywłamaniowego.
- Po włączeniu trybu antywłamaniowego (autoalarmu), światła awaryjne migną dwukrotnie. Po ponownym naciśnięciu tego przycisku w ciągu 4 sekund światła awaryjne ponownie migną dwa razy i zostanie wyemitowany pojedynczy sygnał dźwiękowy.

UWAGA

- Aby można było uzbroić system antywłamaniowy, należy wyjąć kluczyk zapłonowy z włącznika zapłonu, a wszystkie drzwi, pokrywa bagażnika oraz pokrywa silnika powinny być zamknięte. Naciśnięcie przycisku przy otworzonej pokrywie komory silnika lub bagażnika, spowoduje zablokowanie drzwi, ale tryb antywłamaniowy nie zostanie włączony. Po zamknięciu otwartej komory silnika lub bagażnika, tryb antywłamaniowy zostanie automatycznie włączony, a światła awaryjne migną dwa razy.
- Pilot może zostać łatwo uszkodzony na skutek działania wilgoci i wysokich temperatur. Dlatego należy go chronić przed wilgocią i wysokimi temperaturami..
- Aby zapobiec kradzieży po zamknięciu drzwi kluczykiem typu rekes upewnij się, że drzwi oraz pokrywa bagażnika zostały prawidłowo zablokowane.
- Jeżeli w stacyjce pozostanie jeden kluczyk typu rekes nie można zablokować drzwi innym kluczykiem.

WSKAZÓWKA

- Procedura konfiguracji automatycznego składania lusterek znajduje się w Rozdziale 4.
- Blokowanie drzwi za pomocą kluczyka zapłonu w drzwiach kierowcy działa w ten sam sposób.

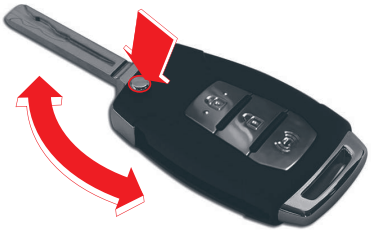
Przycisk odblokowania drzwi

Odblokowywanie (naciśnij krótko)

- Krótkie naciśnięcie tego przycisku spowoduje odblokowanie wszystkich drzwi, pokrywy bagażnika oraz wyłączenie trybu antywłamaniowego.
- Jeżeli funkcja automatycznego składania lusterek jest włączona, lusterka zewnętrzne rozłożą się.
- Po włączeniu trybu antywłamaniowego (autoalarmu), światła awaryjne mignią jeden raz.
- Jeżeli drzwi lub pokrywa bagażnika nie zostaną otworzone w ciągu 30 sekund od odblokowania drzwi za pomocą pilota (kluczyka zapłonu), wszystkie drzwi zostaną ponownie zablokowane, światła awaryjne mignią dwa razy oraz rozlegnie sie jeden sygnał ostrzegawczy (przejście w tryb antywłamaniowy).

WSKAZÓWKA

Procedura konfiguracji automatycznego składania lusterek znajduje się w Rozdziale 4.



Aby użyć kluczyka mechanicznego:

Naciśnij przycisk Klucz mechaniczny rozłoży się automatycznie.

Aby złożyć kluczyk mechaniczny:

Naciśnij przycisk i złóż kluczyk.

UWAGA

Kluczyk może zostać uszkodzony przy próbie złożenia bez wciśnięcia przycisku.

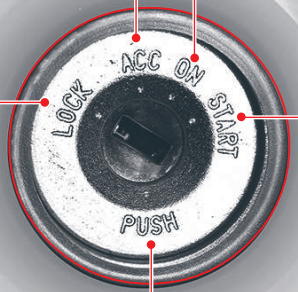
FUNKCJE KLUCZYKA

Położenie ACC

- Kierownica jest odblokowana, a elektroniczne elementy wyposażenia dodatkowego działają.
- Kluczyk zapłonowy nie może zostać wyjęty.

Położenie ON

- Silnik jest uruchomiony a wszystkie elektryczne elementy wyposażenia dodatkowego mogą być używane.
- Kierownica jest odblokowana.



Położenie START

Przekręcić kluczyk zapłonowy w to położenie w celu uruchomienia silnika. Rozruch silnika będzie trwał do zwolnienia kluczyka, następnie powróci on automatycznie do położenia ON.

Położenie LOCK (BLOKADA)

- Kluczyk może zostać tylko włożony lub wyjęty.
- Kierownica może zostać zablokowana.

Obrót z położenia ACC w położenie LOCK

Przekręć kluczyk, równocześnie naciskając go, z położenia ACC w położenie LOCK.

Odblokowanie kierownicy

W celu odblokowania kierownicy należy włożyć kluczyk do włącznika zapłonu i delikatnie obrócić go w położenie ACC lub ON, równocześnie lekko poruszając kierownicą w prawo i lewo.

Podświetlenie włącznika zapłonu

Oświetlenie zostaje włączone po otwarciu drzwi. Oświetlenie gaśnie po około 10 sekundach po zamknięciu drzwi.

Przypomnienie o kluczyku

Ostrzeżenie dźwiękowe zostanie wyemitowane w przypadku pozostawienia kluczyka zapłonu we włącznika zapłonu (położenie ACC lub LOCK).

ŚRODKI OSTROZNOŚCI PODZAS URUCHAMIANIA SILNIKA

- W celu odblokowania kierownicy należy włożyć kluczyk do włącznika zapłonu i delikatnie obrócić go w położenie **ACC**, równocześnie lekko poruszając kierownicą w prawo i lewo.
- W samochodach wyposażonych w ręczną skrzynię biegów z zintegrowanym mechanizmem różnicowym zapłon może zostać włączony tylko, jeśli pedał sprzęgła zostanie maksymalnie wciśnięty.
- Samochody wyposażone w silnik Diesla: Przekręć kluczyk zapłonowy do pozycji **„ON”** i odczekaj aż zgaśnie lampka kontrolna świec żarowych. Następnie obróć kluczyk zapłonowy do położenia **„START”** i przytrzymaj do momentu podjęcia pracy przez silnik. Nie należy przytrzymywać kluczyka zapłonowego w pozycji **„START”** przez dłużej niż 10 sekund.
- W samochodach wyposażonych w automatyczną skrzynię biegów ze zintegrowanym mechanizmem różnicowym silnik może zostać uruchomiony tylko, jeśli dźwignia sterująca skrzyni biegów znajduje się w położeniu **„P”** lub **„N”**.
- Podczas uruchamiania silnika trzymaj wciśnięty pedał hamulca.
- Jeżeli silnik nie uruchamia się, przekręć kluczyk z powrotem w położenie **„LOCK”** i odczekaj 10 sekund. Dopiero później spróbuj ponownie.
- Po uruchomieniu silnika, pozwól, aby przez około 2 minuty pracował na biegu jałowym. Nie należy naciskać pedału przyspieszenia w czasie rozgrzewania silnika.
- Jeżeli drzwi kierowcy zostaną otwarte, podczas gdy kluczyk znajduje się w położeniu **„ACC”** lub **„LOCK”** zostanie nadane ostrzeżenie dźwiękowe.
- Nie pozostawiaj kluczyka zapłonowego w położeniu **„ACC”** lub **„ON”**, jeżeli silnik nie jest uruchomiony. W takiej sytuacji może dojść do rozładowania akumulatora.
- Nigdy nie naciskaj pedału przyspieszenia podczas uruchamiania silnika.
- Nie dopuszczaj, aby rozrusznik pracował ciągle dłużej niż 10 sekund. (Może to spowodować uszkodzenie rozrusznika.)
- Aby nie uszkodzić rozrusznika, obróć kluczyk do położenia **„LOCK”** i odczekaj co najmniej 10 sekund przed kolejną próbą uruchomienia silnika.
- Nigdy nie przekręcaj kluczyka zapłonu w położenie **„LOCK”** ani nie wyjmuj kluczyka z włącznika zapłonu podczas jazdy. Kierownica zostanie zablokowana, co może doprowadzić do wypadku i odniesienia poważnych obrażeń.
- Nigdy nie używaj duplikatów kluczyków innych niż oryginalne kluczyki dostarczone przez SsangYong.
- Duplikat kluczyka (kluczyk dorabiany) może nie powrócić do położenia **„ON”**. Może to spowodować pożaru w wyniku przeciążenia obwodów elektrycznych. Dodatkowo, silnik wyposażony w immobilizer nie może zostać uruchomiony za pomocą duplikatu kluczyka.
- W pojazdach z przekładnią automatyczną należy uruchomić hamulec parkingowy przy dźwigni zmiany biegów ustawionej w pozycji „P”. W przeciwnym wypadku samochód może nieoczekiwanie stoczyć się I spowodować poważny wypadek.
- Nie należy używać przełącznika zapłonu ani innych przełączników podczas jazdy. Brak kontroli nad kierownicą lub pojazdem może doprowadzić do wypadku, poważnych obrażeń a nawet śmierci.
- Nie należy umieszczać bagażu ani innych przedmiotów dookoła fotela kierowcy. Przedmioty mogą przeszkadzać w sterowaniu pojazdem i spowodować obrażenia.

POŁOŻENIE PRZYCISKU URUCHAMIANIA/WYŁĄCZANIA SILNIKA START/STOP

Należy w pełni zrozumieć funkcje każdego z położeń.

Położenie OFF

Lampka kontrolna: OFF (wyłączona)

- Do układu elektrycznego nie jest dostarczana energia elektryczna, a kierownica jest zablokowana.

W celu wyłączenia silnika, nacisnąć przycisk start/stop w pozycji ON, przy dźwigni zmiany biegów w położeniu P.

WSKAZÓWKA

Przycisk start/stop zostaje przełączony w położenie OFF jeżeli pozostaje w pozycji [ACC] przez więcej niż 12 minut, lub po otworzeniu drzwi kierowcy.

Położenie ACC

Lampka kontrolna: Pomarańczowa

- Działają niektóre elementy elektrycznego wyposażenia dodatkowego.

Nacisnąć przycisk start/stop, gdy przycisk znajduje się w położeniu OFF bez wciskania pedału hamulca. Kierownica jest odblokowana, a elektroniczne elementy wyposażenia dodatkowego działają.

Położenie ON

Lampka kontrolna: Czerwona

- Działa większość elementów elektrycznego wyposażenia dodatkowego.

Nacisnąć przycisk start/stop, gdy przycisk znajduje się w położeniu ACC bez wciskania pedału hamulca. Nie pozostawiać przycisku w położeniu ON, jeśli silnik nie działa, aby uniknąć rozładowania akumulatora.

Położenie START

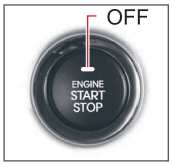
Lampka kontrolna: Zielona

- Położenie uruchamiania Silnika.

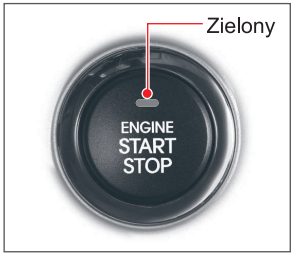
W celu uruchomienia silnika należy wcisnąć pedał hamulca i nacisnąć przycisk start/stop, gdy dźwignia zmiany biegów znajduje się w położeniu P lub N.

OSTRZEŻENIE

- Nie wciskać start/stop gdy silnik pracuje. W przeciwnym wypadku może dojść do uszkodzenia rozrusznika. Po uruchomieniu silnika lampka kontrolna na przycisku start/stop zaczyna świecić na czerwono.
- Przed opuszczeniem pojazdu należy upewnić się, że silnik został wyłączony, a lampka przycisku start/stop zgasła.



Włączenie silnika



W celu uruchomienia silnika należy wcisnąć pedał hamulca i nacisnąć przycisk start/stop, gdy dźwignia zmiany biegów znajduje się w położeniu P lub N.

1. Umieścić inteligentny kluczyk wewnątrz pojazdu.
2. Zapiąć pasy bezpieczeństwa i upewnić się, że wszyscy pasażerowie również je zapięli.
3. Upewnić się, że hamulec parkingowy jest zaciągnięty.
4. Wyłączyć wszystkie urządzenia elektryczne.
5. Wybrać położenie P dźwigni zmiany biegów.
6. W pełni wcisnąć pedał hamulca. Upewnić się, że lampka kontrolna na przycisku jest zielona. Wcisnąć przycisk start/stop. Lampka kontrolna zgaśnie po uruchomieniu silnika.
7. Jeżeli silnik nie uruchamia się, aby uniknąć uszkodzenia silnika, przełącz zapłon w położenie „OFF” i odczekaj przynajmniej 10 sekund.
8. Następnie spróbuj uruchomić silnik ponownie (patrz punkt 6).
9. Jeżeli silnik nie pracuje nie pozostawiaj zapłonu w położeniu ACC lub ON przez dłuższy czas. W takiej sytuacji nie korzystaj również z systemu audio. Może to doprowadzić do rozładowania akumulatora.

⚠ UWAGA

- Inteligentny kluczyk może nie działać prawidłowo, jeśli zostanie umieszczony w „ślepych punktach”, takich jak pod pedałami, na podłodze lub na siedzeniu.
- Jeśli silnik nie zostanie włączony należy zapoznać się z treścią rozdziału „Awaryjne uruchamianie silnika” lub sprawdzić system w ASO SsangYong.

WSKAZÓWKA

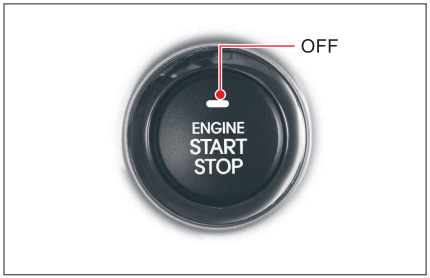
Aby łatwiej uruchomić silnik przy niskich temperaturach należy przestrzegać poniższych wskazówek

1. Wcisnąć dwukrotnie przycisk start/stop bez wciskania pedału hamulca.
2. Przycisk start/stop zostanie uruchomiony, a lampka kontrolna rozgrzewania w zestawie wskaźników zaświeci się.
3. Odczekać do zgaśnięcia lampki, a następnie wcisnąć pedał hamulca i przycisk start/stop.

⚠ OSTRZEŻENIE

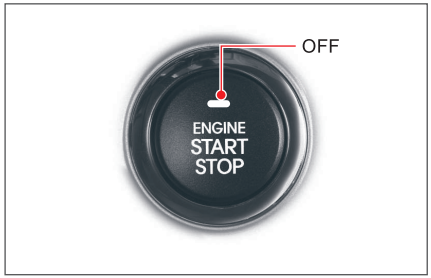
Silnik zostanie uruchomiony po naciśnięciu przycisku start/stop tylko, jeśli inteligentny kluczyk znajduje się w samochodzie. Nie pozwalaj dzieciom ani osobom niezaznajomionym z pojazdem na dotykanie przycisku start/stop ani innych elementów.

Rozpoczynanie jazdy



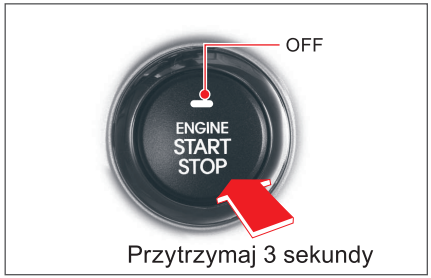
1. Upewnić się, że w pobliżu samochodu nie znajdują się osoby ani żadne przedmioty.
2. Zwolnić hamulec postojowy.
3. Wcisnąć i przytrzymać pedał hamulca, i przesunąć dźwignię zmiany biegów do pozycji **„D”** lub **„R”**. Upewnić się, że zapala się lampka kontrolna położenia **„D”**. Powoli zwolnić pedał hamulca, aby rozpocząć jazdę.
4. Jeżeli pojazd zatrzyma się na wzniesieniu należy pewnie wcisnąć pedał hamulca aby zabezpieczyć pojazd przed stoczeniem się w dół.

Wyłączanie silnika



1. Wcisnąć pedał hamulca w celu zatrzymania samochodu.
2. Przesunąć dźwignię zmiany biegów w położenie **“P”**.
3. Zaciągnąć mocno hamulec postojowy.
4. Nacisnąć przycisk start/stop w celu wyłączenia silnika.
5. Przed opuszczeniem pojazdu upewnić się, że silnik jest wyłączony.

Wyłączanie silnika podczas jazdy



W sytuacji awaryjnej, gdy pojazd jest w ruchu, można wyłączyć silnik naciskając przycisk start/stop i przytrzymując go przez ponad 3 sekundy.

OSTRZEŻENIE

Przycisku start/stop nie wolno naciskać w czasie jazdy, jeśli nie jest to sytuacja awaryjna. Może to spowodować utratę kontroli nad pojazdem i siły hamowania, co może doprowadzić do wypadku.

WYMIANA BATERII W KLUCZYKU TYPU REKES / INTELIGENTNYM KLUCZYKU

Baterię należy wymienić na nową, gdy odległość działania pilota znacząco się zmniejszy, lub gdy czasami nie będzie on działać prawidłowo.

Wewnętrzne obwody elektryczne pilota / inteligentnego kluczyka są wrażliwe na statyczne ładunki elektryczne. Jeżeli nie masz doświadczenia w wymianie baterii należy udać się do dealera lub autoryzowanej stacji serwisowej ssangyong.

KLUCZYK REKES

INTELIGENTNY KLUCZYK

Procedura wymiany:

1. Zdjąć tylną obudowę kluczyka wykorzystując najmniejszy płaski śrubokręt. Zachować ostrożność aby jej nie uszkodzić.
2. Zdjąć tylną obudowę i wymienić baterię.

3. Stosować jedynie baterię o określonych parametrach (CR2032). Upewnić się, że bateria została zamocowana zgodnie z polaryzacją.
4. Złożyć kluczyk wykonując czynności w odwrotnej kolejności.

UWAGA

- Należy stosować jedynie baterie o określonych parametrach. W przeciwnym wypadku pilot może nie działać prawidłowo.
- Upewnić się, że bateria została zamocowana zgodnie z polaryzacją.
- Zutylizować baterię zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Zarówno kluczyk typu rekes jak i inteligentny kluczyk nie są całkowicie wodoodporne. Naprawa lub wymiana kluczyka uszkodzonego przez wodę (np. napój, wilgoć, etc.) nie jest objęta gwarancją.

AWARYJNE URUCHAMIANIE SILNIKA KLUCZYKIEM

*** Włączanie silnika:** Jeśli bateria jest słabo naładowana lub inteligentny kluczyk nie działa prawidłowo, można uruchomić silnik za pomocą inteligentnego kluczyka.

Należy postępować z poniższą instrukcją a następnie wymienić baterię lub oddać inteligentny kluczyk do sprawdzenia.

1. Rozłożyć kluczyk mechaniczny naciskając przycisk

2. Otworzyć drzwi kluczykiem mechanicznym wkładając go do w otwór w drzwiach kierowcy i przekręcając go zgodnie z ruchem wskazówek zegara.

3. Aby uruchomić silnik należy wcisnąć pedał hamulca i nacisnąć przełącznik zapłonu, gdy dźwignia zmiany biegów znajduje się w położeniu P lub N. Jeżeli włączył się ostrzegawczy sygnał dźwiękowy zostanie on wyłączony.

4. Aby zablokować drzwi należy włożyć kluczyk w otwór w drzwiach kierowcy i przekręcić kluczyk przeciwnie do ruchu wskazówek zegara. Aktywowany zostanie tryb antywłamaniowy.

WSKAZÓWKA

Jeżeli po uruchomieniu silnika kluczykiem z rozładowaną baterią zostaną otwarte drzwi na wyświetlaczu pojawi się ostrzeżenie „Nie wykryto inteligentnego kluczyka". Ostrzeżenie wyłączy się po wyłączeniu i ponownym włączeniu silnika.

IMMOBILIZER*

Immobilizer jest dodatkowym zabezpieczeniem samochodu przed kradzieżą, ponieważ nie pozwala na uruchomienie go przez osoby niepowołane. Transponder w kluczyku oraz sterownik w silniku posiadają ten sam kod. Gdy kluczyk we włączniku zapłonu jest ustawiony w położeniu ON, sterownik silnika (ECU) sprawdza zgodność kodu w kluczyku z kodem pamięci sterownika. Poprawny kod pozwala na uruchomienie silnika.

Standard

Supervision

Kluczyk immobilizera

Gdy kluczyk z zintegrowanym transponderem znajdujący się we włączniku zapłonu jest ustawiony w położeniu ON, sterownik silnika (ECU) sprawdza zgodność kodu w kluczyku z kodem w pamięci sterownika. Poprawny kod pozwala na uruchomienie silnika.

UWAGA

- Chroń kluczyk z transponderem przed uderzeniami. Uderzenie może doprowadzić do uszkodzenia transpondera.
- W przypadku uszkodzenia transpondera uruchomienie silnika będzie niemożliwe.
- Nie instaluj metalowych przedmiotów w pobliżu włącznika zapłonu ani na kluczyku z pilotem. Takie przedmioty mogą zakłócać komunikację między włącznikiem zapłonu a pilotem, powodując problemy z uruchamianiem silnika.

Lampka kontrolna immobilizera

Jeżeli ta lampka kontrolna / lampka kluczyka inteligentnego miga, może to oznaczać, że nastąpiła usterka immobilizera lub systemu kluczyka inteligentnego. W takim przypadku należy udać się do dealera lub ASO SsangYong w celu sprawdzenia przyczyny usterki.

WSKAZÓWKA

Czas potrzebny na komunikację pomiędzy kluczykiem immobilizera a sterownikiem silnika może być różny. Jeżeli jest on bardzo krótki, lampka kontrolna immobilizera nie zapali się.

UWAGA

- Dodatkowo, w silniku wyposażonym w immobilizer nie może zostać zamontowany zdalny włącznik zapłonu. Dlatego też nigdy nie należy instalować żadnego systemu zdalnego włączania zapłonu.
- Przeglądy, wymiana, serwisowanie oraz kodowanie immobilizera powinny być wykonywane jedynie przez wykwalifikowanych pracowników ASO lub dealera SsangYong.
- Zawsze osobiście nadzoruj proces wymiany kodu lub dodawania nowego kluczyka.
- Jeżeli silnika nie uda się uruchomić z powodu innego niż sam kluczyk (np. brelok), należy wyjąć kluczyk z włącznika zapłonu i odczekać około 10 sekund. Dopiero później spróbuj ponownie go uruchomić.

OSTRZEŻENIE

Immobilizer nie może w żadnym wypadku zostać wymontowany z samochodu. Nie należy podejmować prób usunięcia, uszkodzenia lub modyfikacji immobilizera. Próby wymontowania immobilizera doprowadzą do uszkodzenia systemu i uruchomienie silnika nie będzie możliwe.

Przycisk blokowania/odblokowywania drzwi ①

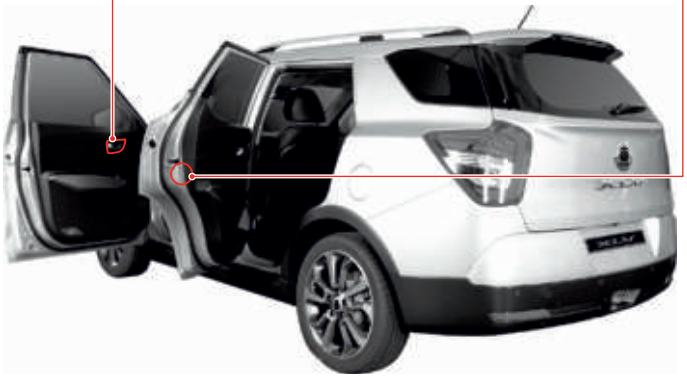
Wszystkie drzwi zostaną zablokowane / odblokowane, jeżeli przycisk blokady zostanie przesunięty w odpowiednim kierunku (tylko w drzwiach kierowcy i przednich drzwiach pasażera).

Klamka drzwi ②

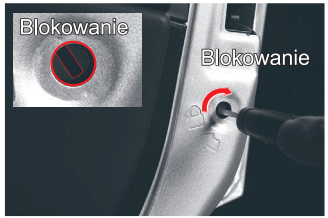
Aby otworzyć drzwi pociągnij za klamkę.

WSKAZÓWKA

- Nawet jeśli wszystkie drzwi są zablokowane, zostaną one automatycznie odblokowane po otworzeniu drzwi kierowcy.
- Za pomocą przycisków blokowania / odblokowywania drzwi w prawych lub lewych tylnych drzwiach można zablokować tylko dane drzwi



Blokada przed otwarciem drzwi przez dzieci



Odblokowanie

Blokowanie

Blokada przed otwarciem drzwi przez dzieci zapobiega przypadkowemu otwarciu drzwi, zwłaszcza, gdy w samochodzie znajdują się dzieci. Jeżeli dźwignia blokady znajduje się w położeniu 🔒 **(LOCK)**, drzwi mogą być otwarte tylko z zewnątrz.

⚠ OSTRZEŻENIE

Dzieci znajdujące się na tylnych siedzeniach mogą otworzyć drzwi. Przesuń dźwignię blokady dziecięcej w położenie 🔒 **(LOCK)**.

Przycisk sterowania szybami w drzwiach kierowcy

▶ Otwieranie okna

- Lekkie naciśnięcie przedniej części przycisku spowoduje otwieranie szyb tak długo, jak długo przycisk będzie przytrzymywany.
- Pełne wciśnięcie przycisku spowoduje całkowite opuszczenie szyby. Jeśli chcesz zatrzymać opuszczanie szyby, ponownie wciśnij lekko przycisk lub pociągnij go do góry.

▶ Zamykanie okna

- Lekkie pociągnięcie przycisku do góry spowoduje podnoszenie szyby tak długo, jak długo przycisk będzie przytrzymywany.
- Całkowite podniesienie przycisku spowoduje pełne zamknięcie szyby (funkcja automatycznego zamknięcia (jeżeli samochód jest w nią wyposażony)). W celu zatrzymania działania funkcji automatycznego zamknięcia, pociągnij przycisk w górę lub lekko go naciśnij.

⚠ UWAGA

- Nie należy otwierać / zamykać dwóch lub więcej okien na raz.
- Może to spowodować uszkodzenie lub błędy układu sterowania oknami. Dodatkowo, nie należy jednocześnie operować oknem pasażera i kierowcy w przeciwnych kierunkach.

Blokada przełączników sterujących ruchem szyb

Jeżeli blokada przełączników sterujących ruchem szyb jest wciśnięta, możliwe jest tylko sterowanie oknem kierowcy. Przyciski sterowania szybami w drzwiach pasażera ani w drzwiach tylnych nie będą działać.

⚠ OSTRZEŻENIE

Podczas przewożenia dzieci na tylnych siedzeniach, należy wcisnąć przycisk blokujący tylne przełączniki sterowania szybami. Nie pozwalaj dzieciom na zabawę żadnymi przełącznikami sterującymi otwieraniem okien.

⚠ UWAGA

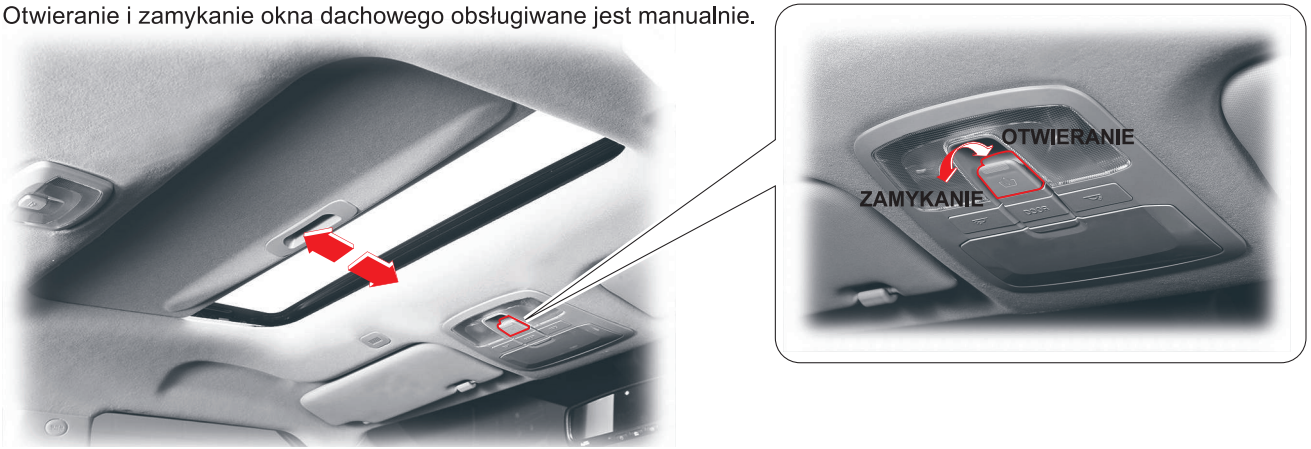
Podczas podnoszenia szyb w drzwiach pasażera oraz tylnych drzwiach za pomocą włącznika kierowcy, należy upewnić się, że jest to w pełni bezpieczne. Podnosząca się szyba może przycisnąć części ciała pasażerów.

OKNO DACHOWE*

Ze względów bezpieczeństwa nigdy nie należy sterować oknem dachowym podczas jazdy.

PRZEŁĄCZNIK OKNA DACHOWEGO

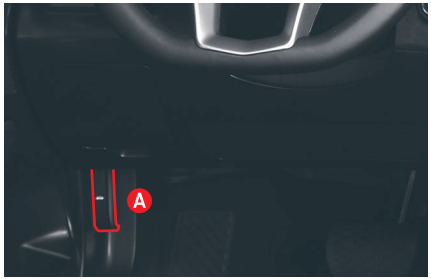
Otwieranie i zamykanie okna dachowego obsługiwane jest manualnie.



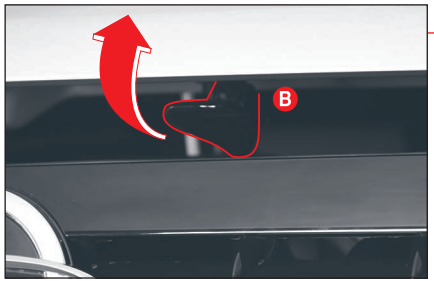
UWAGA

- Okno dachowe może być otwierane i zamykane, kiedy kluczyk zapłonowy znajduje się w położeniu ON (a silnik nie jest uruchomiony). Jednak częste otwieranie i zamykanie przy wyłączonym silniku spowoduje wyczerpanie akumulatora. Okno dachowe należy otwierać i zamykać przy włączonym silniku.
- Po ustawieniu okna dachowego w żądanym położeniu zwolnij przełącznik. Przytrzymywanie przełącznika może spowodować uszkodzenie mechanizmu otwierania. Szczególnie w zimie, nigdy nie należy zmieniać położenia okna dachowego, jeżeli jest ono zamarznięte. Należy odczekać, aż lód stopnieje.
- Opuszczając samochód upewnij się, że dach jest całkowicie zamknięty. W przeciwnym razie istnieje bardzo duże ryzyko kradzieży samochodu. Jeżeli spadnie deszcz lub śnieg, wnętrze samochodu zostanie zalane.
- Turbulencje powietrza wewnątrz kabiny mogą być bardzo duże, jeżeli okno dachowe jest całkowicie otwarte podczas jazdy. W takim wypadku należy zmienić ustawienie okna dachowego lub otworzyć je tylko w 2/3, wykorzystując tylko pierwszy stopień systemu otwierania.
- Przed rozpoczęciem otwierania lub zamykania okna dachowego, należy upewnić się, że nie zagraża to bezpieczeństwu. Poruszające się okno dachowe może przytrzasnąć części ciała pasażerów.
- Należy regularnie czyścić krawędzie okna dachowego. W przeciwnym razie otwieraniu i zamykaniu okna będzie towarzyszyć hałas spowodowany przez brud i zanieczyszczenia.

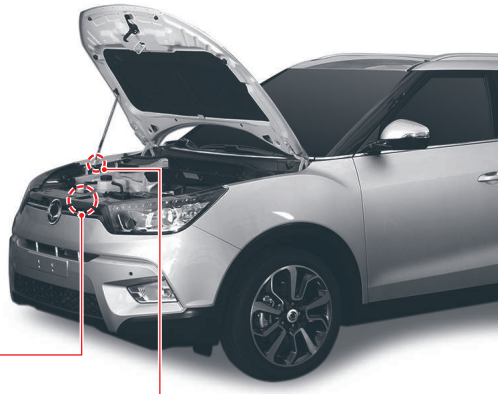
OTWIERANIE POKRYWY KOMORY SILNIKA



1. W celu odblokowania pokrywy komory silnika pociągnij dźwignię (A) znajdującą się pod deską rozdzielczą po lewej stronie kierownicy.



2. Lekko podnieś pokrywę komory silnika i palcami przesuń dźwigienkę blokady zabezpieczającej (B) do góry. Następnie całkowicie podnieś pokrywę komory silnika.

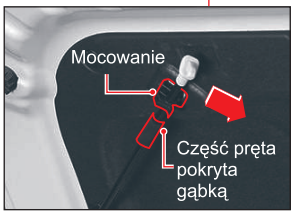


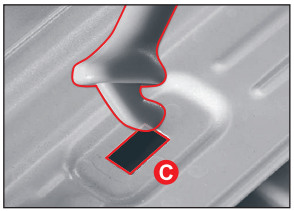
UWAGA

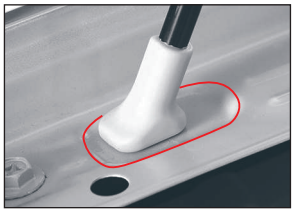
Nie należy ciągnąć ani opierać się o pręt po zamocowaniu go w szczelinie. Może to doprowadzić do uszkodzenia pokrywy silnika.

OSTRZEŻENIE

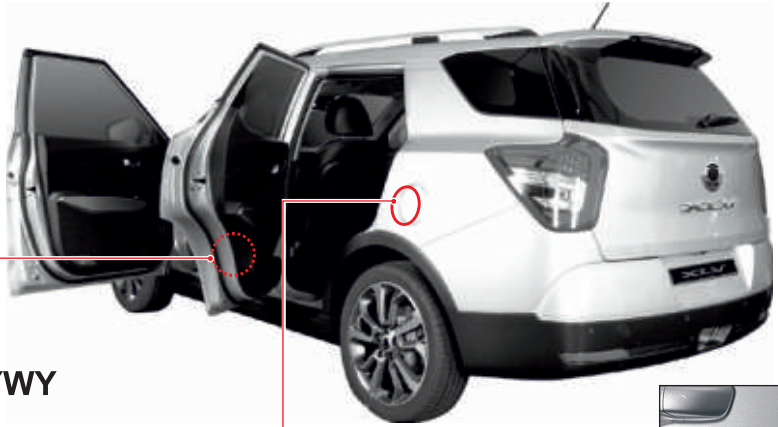
- Należy uważać na silnie podmuchy wiatru, które mogą spowodować nagłe zamknięcie się pokrywy i skutkować tym samym poważnymi obrażeniami.
- Aby uniknąć oparzenia należy chwycić pręt za część pokrytą gąbką.





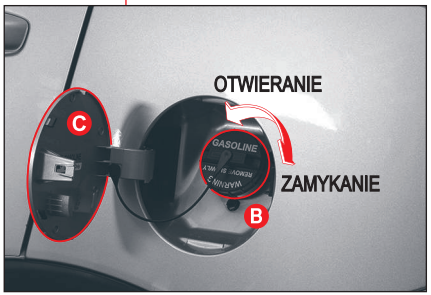


3. Trzymając pokrywę jedną ręką, drugą ręką należy chwycić za część pręta podpierającego pokrytą gąbką i wyjąc go z mocowania (popychając w prawo, tak jak zaznaczono na ilustracji). Następnie włożyć wolny koniec pręta w szczelinę w pokrywie komory silnika(C), aby nie dopuścić do nagłego zamknięcia się pokrywy.

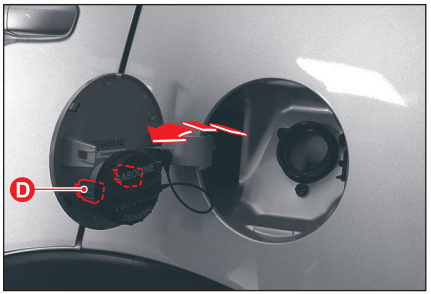


OTWIERANIE POKRYWY WLEWU PALIWA

1. Otwórz pokrywę wlewu paliwa pociągając za dźwignię zwalniającą (A) znajdującą się po lewej stronie fotela kierowcy.

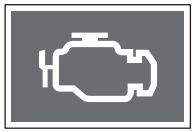


2. Otwórz wlew paliwa (B) przekręcając korek w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.



3. Zawieś korek na wieszaku (D) znajdującym się po wewnętrznej stronie pokrywy wlewu.
4. Po zakończeniu tankowania, zamknij wlew paliwa zakręcając korek w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aż do usłyszenia kilkakrotnego „kliknięcia”. Następnie prawidłowo zatrzaśnij pokrywę wlewu paliwa (C).

Lampka ostrzegawcza kontroli silnika – niedokręcony korek wlewu paliwa



W celu redukcji emisji spalin samochód został wyposażony w różnego rodzaju systemy. Jednym z nich jest układ kontroli emisji spalin, który monitoruje ciśnienie w zbiorniku paliwa. Jeżeli korek wlewu paliwa nie zostanie prawidłowo dokręcony zaświeci się lampka ostrzegawcza kontroli silnika. Jeżeli lampka ostrzegawcza kontroli silnika zapali się podczas jazdy po tankowaniu należy sprawdzić czy korek wlewu paliwa został prawidłowo dokręcony.

Spalanie stukowe

Spalanie stukowe to stan niepełnego spalania spowodowany zbyt wczesną detonacją lub nieprawidłowym zapłonem. Spalanie stukowe objawia się odgłosami uderzeń lub wyczuwalnymi nadzwyczajnymi wibracjami oraz spadkiem mocy silnika.

Liczba oktanowa

Liczba oktanowa oznacza jakość paliwa oraz jego zdolność do przeciwdziałania spalaniu stukowemu. Benzyna o wyższej liczbie oktanowej będzie bardziej opierać się spalaniu stukowemu, które może uszkodzić silnik, a tym samym paliwo będzie spalać się prawidłowo. Dla pojazdów o większej mocy i prędkości obrotowej silnika należy stosować benzynę o wyższej liczbie oktanowej.

Zalecane paliwo

Typ	Benzyna bezołowiowa (o liczbie oktanowej 95 lub wyższej)

Zaleca się stosowanie benzyny bezołowiowej o liczbie oktanowej 95 lub wyższej. Stosowanie paliwa o niższej liczbie oktanowej może wywołać spalanie stukowe, co skutkować będzie słabszym przyspieszeniem i większym zużyciem paliwa.

UWAGA

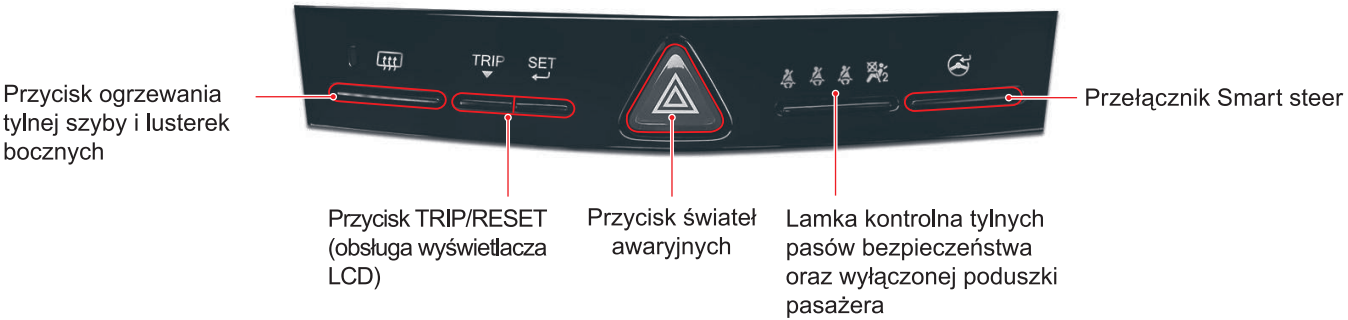
- Nie należy stosować paliwa o niskiej jakości, bez określonej liczby oktanowej. Może to spowodować spadek mocy silnika, większe zużycie paliwa, zwiększoną emisję spalin, niepożądane wibracje, itp.
- Należy unikać stosowania dodatków do paliwa. Dodatki dostępne na rynku nie zostały poddane surowym procedurom testowym SsangYong. Uszkodzenia lub nieprawidłowe działania wywołane dodatkami do paliwa nie są objęte gwarancją.
- W celu uniknięcia uszkodzeń silnika lub układu kontroli emisji spalin należy zawsze stosować paliwo zgodne ze specyfikacją podaną w instrukcji obsługi.

PRZEŁĄCZNIKI WEWNĘTRZNE

※ Rzeczywisty wygląd może różnić się od przedstawionego na ilustracji powyżej.
※ Ilustracja przedstawia pojazd wyposażony w system inteligentnego kluczyka oraz system AV. Może się on różnić od Państwa samochodu.

Lewy zestaw przełączników

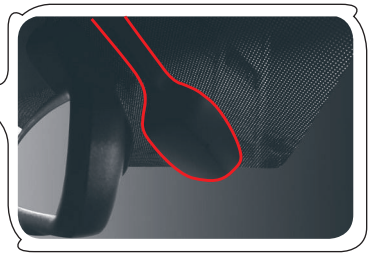
Środkowy zestaw przycisków



Włącznik świateł

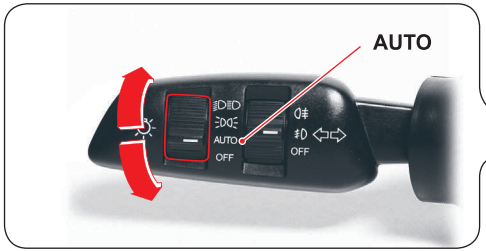
Przycisk ten umożliwia włączenie i wyłączenie świateł (świateł przednich, tylnych, świateł pozycyjnych, oświetlenia tablic rejestracyjnych, kierunkowskazów, świateł przeciwmgielnych).

Czujnik oświetlenia i deszczu*



Wbudowany czujnik poziomu oświetlenia oraz deszczu

AUTOMATYCZNE WŁĄCZANIE I WYŁĄCZANIE ŚWIATEŁ*



Czujnik automatycznego sterowania światłami i czujnik deszczu mierzy natężenie oświetlenia otoczenia, i odpowiednio do wyniku pomiaru włącza lub wyłącza światła przednie i tylne, jeżeli włącznik świateł znajduje się w położeniu „AUTO”.

UWAGA

- Do czyszczenia czujnika nie używaj detergentów ani wosku.
- W mgliste lub pochmurne dni oraz podczas opadów deszczu lub śniegu używaj trybu manualnego. Czas włączenia i wyłączenia świateł różni się w zależności od klimatu, pory roku i innych warunków.
- Sprzedawane na rynku folie i preparaty w sprayu do przyciemniania szyb mogą zakłócić funkcjonowanie czujnika.
- SsangYong zaleca używanie tej funkcji z rozwagą podczas wschodu i zachodu słońca.
- Zalecane jest ręczne włączanie i wyłączanie przednich i tylnych świateł.
- Należy włączyć światła przednie podczas jazdy przy ograniczonym oświetleniu, np. w tunelu.
- W pochmurne dni nie polegaj jedynie na funkcji automatycznego włączania świateł. W takiej sytuacji, najlepiej jest manualnie włączać i wyłączać światła przednie lub pozycyjne.
- Jeżeli włącznik świateł jest w położeniu „AUTO”, to światła pozycyjne, przednie i tylne oraz lampki oświetlenia wnętrza mogą migać przez krótki czas. Jest to normalne zjawisko oznaczające przejście do trybu sterowania automatycznego.

Czujnik deszczu i czujnik oświetlenia*

Czujnik ten wykrywa obfitość deszczu w celu automatycznego sterowania pracą wycieraczek szyby przedniej (Działanie wycieraczek opisano szczegółowo w części dotyczącej wycieraczek i spryskiwaczy).

UWAGA

Nie uderzaj w czujnik, ani nie potrząsaj nim. Może to spowodować jego uszkodzenie. Na wyboistej drodze czujnik może nie działać poprawnie z powodu uderzeń i wibracji wynikających z nierównej nawierzchni.

WSKAZÓWKA

W pozycji AUTO (przełączniki świateł i wycieraczek) światła przednie są włączane w momencie uruchomienia wycieraczek przez czujnik deszczu.

WŁĄCZNIK WYCIERACZEK PRZEDNIEJ SZYBY

MIST **TRYB JAZDY WE MGLE**

Przesunąć przełącznik wycieraczek w położenie MIST i zwolnić go w celu jednokrotnego przetarcia wycieraczek (jeden cykl wycierania). Jeśli przełącznik zostanie przytrzymany w tym położeniu, wycieraczki będą pracować bez przerwy.

OFF

Wycieraczki wyłączone.

AUTO

Działanie wycieraczek jest sterowane automatycznie w zależności od prędkości samochodu i natężenia deszczu.

LO

Wolna praca ciągła.

HI

Szybka praca ciągła.

PRZEŁĄCZNIK REGULACJI PRĘDKOŚCI PRACY WYCIERACZEK SZYBY PRZEDNIEJ

Kiedy włącznik wycieraczek przedniej szyby znajduje się w położeniu AUTO można przesunąć przełącznik na dźwigni wycieraczek do góry by zwiększyć prędkość lub do dołu by zmniejszyć prędkość pracy,

PRZEŁĄCZNIK REGULACJI CZĘSTOTLIWOŚCI AUTOMATYCZNEJ PRACY WYCIERACZEK SZYBY PRZEDNIEJ

Można regulować długość przerwy pomiędzy przetarciami. W tym celu należy przesunąć przełącznik na dźwigni wycieraczek do góry lub do dołu, kiedy włącznik wycieraczek przedniej szyby znajduje się w położeniu AUTO.

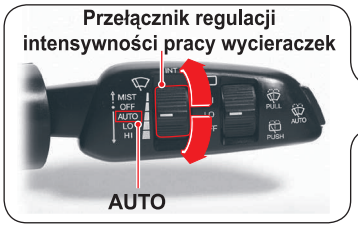
Pozycja Fast: Krótkie przerwy

Pozycja Slow: Dłuższe przerwy

WYCIERACZKI STEROWANE CZUJNIKIEM DESZCZU*

Kiedy włącznik wycieraczek znajduje się w położeniu **„AUTO”**, czujnik wykrywa natężenie deszczu, włącza wycieraczki i kontroluje częstotliwość przetarć.

Automatyczna praca wycieraczek



Prędkość pracy wycieraczek można regulować przełącznikiem na dźwigni, kiedy włącznik (dźwignia) wycieraczek znajduje się w położeniu **AUTO**.

Automatyczny czujnik deszczu i oświetlenia

Kontroluje prędkość wycierania w zależności ilości kropel na szybie przedniej.¬

UWAGA

- Jeżeli włącznik wycieraczek znajduje się w położeniu **„AUTO”**, to w chwili uruchomienia silnika wycieraczki wykonają jedno przetarcie. Może to spowodować wcześniejsze zużycie piór wycieraczek (zwłaszcza w zimie). Dlatego też, jeżeli nie pada deszcz, należy ustawić włącznik w położeniu **„OFF”**. W zimie należy upewnić się, że pióra wycieraczek nie są zamarznięte i nie przywarły do szyby. W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia silniczka wycieraczek.
- Jeżeli szyba jest sucha, to korzystanie z samych wycieraczek może spowodować zadrapania powierzchni szyby i wcześniejsze zużycie piór wycieraczek. Jeżeli szyba jest sucha, włączaj wycieraczki wraz ze spryskiwaczami.
- Przed udaniem się do myjni samochodowej, przełącz włącznik wycieraczek w położenie **„OFF”**, aby uniknąć niepożądanego zadziałania wycieraczek.
- Jeżeli nie ma opadów deszczu, przełącz włącznik wycieraczek w położenie **”OFF”**.

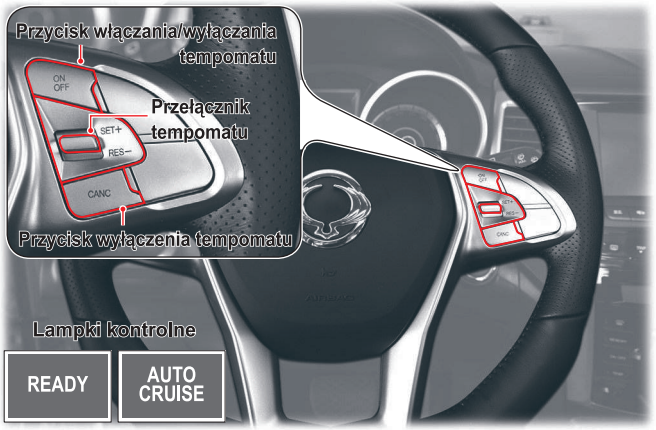
OSTRZEŻENIE

Podczas czyszczenia przedniej szyby w okolicach czujnika wilgotną szmatką, wycieraczki mogą nagle zadziałać. Może to spowodować poważne obrażenia. Upewnij się, że włącznik wycieraczek oraz włącznik zapłonu, kiedy nie są używane, znajdują się w położeniu **„OFF”**.

WSKAZÓWKA

- Jeżeli włącznik świateł oraz włącznik wycieraczek znajdują się w położeniu **„AUTO”** światła przednie zapalają się, jeżeli czujnik deszczu wykryje deszcz. Światła pozostaną zapalone przez 3 minuty po ustaniu opadów deszczu.
- Częstotliwość przetarć zostaje nieznacznie zwiększona, jeżeli czujnik oświetlenia włączy automatycznie światła.
- Jeżeli kluczyk zapłonowy znajduje się w położeniu **„ON”** (włączony), to wycieraczki zadziałają automatycznie raz, jeśli włącznik wycieraczek zostanie przesunięty z położenia **„OFF”** w położenie **„AUTO”**.

TEMPOMAT



Tempomat to system automatycznej kontroli prędkości, który pozwala na utrzymanie żądanej prędkości bez używania pedału przyspieszenia. Po uruchomieniu na tablicy przyrządów zapali się sygnalizator „ECO" lub „AUTO CRUISE", w zależności od trybu pracy tempomatu.

Aby tempomat mógł zadziałać prędkość samochodu musi być większa niż 36 km/h. Funkcja ta jest szczególnie przydatna podczas jazdy na autostradach.

UWAGA

Tempomat jest dodatkowym systemem, pomagającym kierowcy w utrzymaniu żądanej prędkości bez konieczności naciskania pedału przyspieszenia. Z tempomatu można korzystać kiedy dystans pomiędzy pojazdami jest wystarczająco duży (spełnia wymogi prawne).

Lampka Auto Cruise Ready

Po naciśnięciu przełącznika tempomatu na tablicy przyrządów pojawi się lampka READY. (Oznacza to, że funkcja tempomatu jest gotowa do pracy)

Lamka kontrolna Auto cruise

Gdy po zaświeceniu się lampki READY naciśnięty zostanie przełącznik sterowania tempomatem, lampka READY zgaśnie a pojawi się wskaźnik AUTO CRUISE (przy minimalnej prędkości 40 km/h).

Warunki ruchu, w których można korzystać z tempomatu

Tempomatu należy używać tylko na drogach, które nie są zatłoczone, podczas jazdy na autostradach i drogach ekspresowych, tylko pod warunkiem, że nie następują nagłe zmiany warunków jazdy spowodowane światłami drogowymi, bliskością pieszych, itd.

UWAGA

Nieprawidłowe korzystanie z tempomatu może być niebezpieczne.

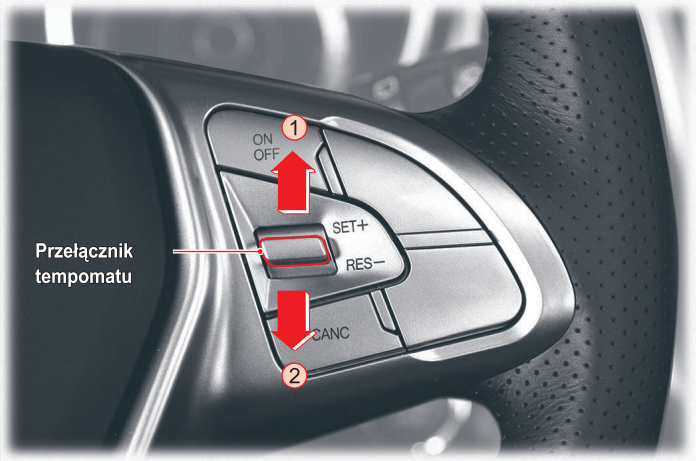
- Nie używaj tempomatu na krętych drogach.
- Nie używaj tempomatu w gęstym ruchu ulicznym.
- Nie używaj tempomatu na śliskich, mokrych nawierzchniach.

Może to spowodować utratę kontroli, kolizję i/lub obrażenia.

WSKAZÓWKA

Wskazanie prędkości może różnić się nieco od rzeczywistej prędkości zależnie od warunków panujących na drodze.

TEMPOMAT (USTAWIANIE ŻĄDANEJ PRĘDKOŚCI)



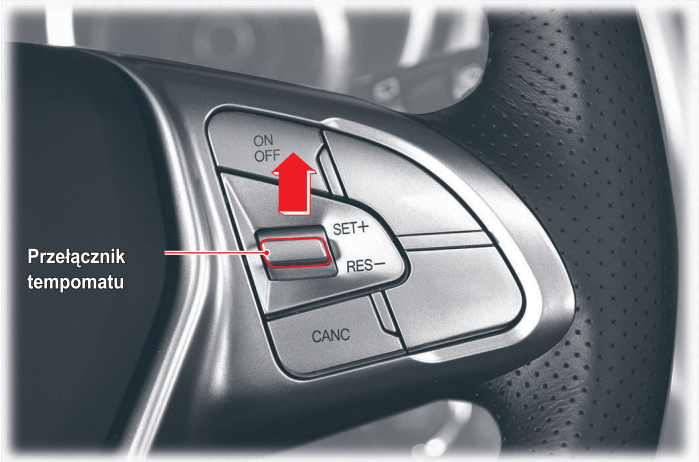
1. Nacisnąć przycisk włączania / wyłączania tempomatu. (Zaświeci się kontrolka READY)
2. Aby włączyć tempomat, należy przyspieszyć do prędkości, która znajduje się w zakresie obsługiwanym przez funkcję tempomatu.
   - Zakres obsługiwanych prędkości: Pomiędzy 40 km/h a 140 km/h
   - W przypadku pojazdów z manualną skrzynią biegów funkcja tempomatu dostępna będzie jedynie dla biegów od 3 w górę.
3. Należy ustawić prędkość która ma być utrzymywana przez tempomat naciskając przełącznik SET+ do góry (przesunąć dźwigienkę w kierunku (1)). Powoli zdjąć stopę z pedału przyspieszenia.
4. Zdjąć palce z przełącznika tempomatu.
5. Od tej pory zadana prędkość pojazdu jest utrzymywana przez system.
6. Po zmianie prędkości jazdy pedałem przyśpieszenia w czasie pracy tempomatu można ponownie ustawić inną stałą prędkość samochodu stosując powyższą procedurę.
7. W dalszej części zostało przedstawione szczegółowo działanie funkcji w zależności od warunków eksploatacji pojazdu.

UWAGA

Przed korzystaniem z tempomatu należy zapoznać się ze wszystkimi aspektami jego działania.

Nieprawidłowe korzystanie z tempomatu lub brak świadomości kierowcy o jego funkcjonowaniu może doprowadzić do kolizji i/lub obrażeń.

PRZYSPIESZANIE ZA POMOCĄ TEMPOMATU



Kiedy tempomat jest włączony

1. Aby zwiększyć prędkość ustawioną dla tempomatu należy nacisnąć przełącznik w kierunku SET+ do momentu osiągnięcia odpowiedniej prędkości bez wciskana pedału przyspieszenia.

   Należy naciskać przełącznik do momentu osiągnięcia oczekiwanej prędkości.
2. Zdjąć palce z przełącznika po osiągnięciu prędkości.

Kiedy tempomat jest wyłączony

Poniżej opisano kroki pozwalające na przyspieszenie i uruchomienie tempomatu gdy funkcja nie została jeszcze włączona.

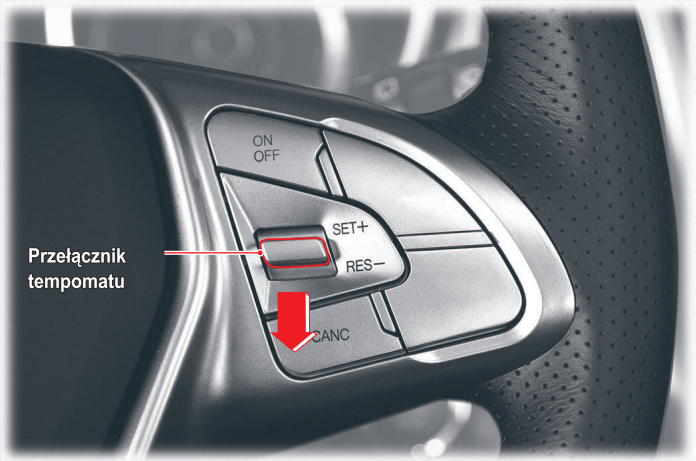
1. Nacisnąć przycisk włączania / wyłączania tempomatu. (Zaświeci się kontrolka READY)
2. Przyspieszyć korzystając z pedału przyspieszenia do prędkości powyżej 40 km/h.
3. Nacisnąć i przytrzymać przełącznik tempomatu w kierunku SET+. Zdjąć nogę z pedału przyspieszenia po osiągnięciu odpowiedniej prędkości.
4. Zdjąć palce z przełącznika tempomatu.

Przyspieszanie „krokami” kiedy włączony jest tempomat

Jeżeli zachodzi potrzeba delikatnego zwiększenia prędkości podczas pracy tempomatu należy wykonać poniższe czynności.

1. Prędkość zostanie zwiększona o mniej więcej 1 km/h za każdym razem gdy przełącznik tempomatu zostanie naciśnięty (przez około 0,5 sekundy) w kierunku SET+.
2. Chcąc przyspieszyć o 10 km/h należy nacisnąć 10 razy przełącznik tempomatu w kierunku SET+

ZWALNIANIE ZA POMOCĄ TEMPOMATU



Kiedy tempomat jest włączony

1. Aby zmniejszyć prędkość ustawioną dla tempomatu należy nacisnąć przełącznik w kierunku **RES–** do momentu osiągnięcia odpowiedniej prędkości bez wciskana pedału hamulca.

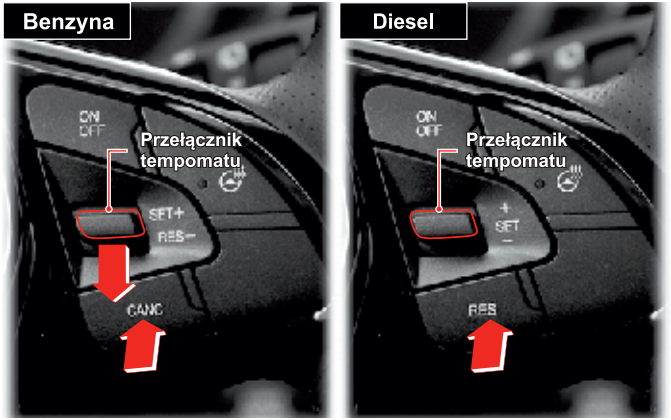
   Należy naciskać przełącznik do momentu osiągnięcia oczekiwanej prędkości. System tempomatu zostanie wyłączony jeżeli pojazd zwolni poniżej prędkości ok. 34 km/h.
2. Zdjąć palce z przełącznika po osiągnięciu prędkości.

Zwalnianie „krokami” kiedy włączony jest tempomat

Jeżeli zachodzi potrzeba delikatnego zmniejszenia prędkości podczas pracy tempomatu należy wykonać poniższe czynności.

1. Prędkość zostanie zmniejszona o mniej więcej 1,0 km/h za każdym razem gdy przełącznik tempomatu zostanie naciśnięty (przez około 0,5 sekundy) w kierunku **RES–**.
2. Chcąc zwolnić o 10 km/h należy nacisnąć 10 razy przełącznik tempomatu w kierunku **RES–**.

PRZYWRACANIE USTAWIONEJ PRĘDKOŚCI (RESUME)



Silnik benzynowy

Nawet jeżeli tempomat zostanie wyłączony (Przy zaświeconej kontrolce READY), możliwy jest powrót do uprzednio ustawionej prędkości. Należy wcisnąć przełącznik tempomatu w kierunku **RES**– bez używania pedału przyspieszenia lub hamulca, gdy samochód porusza się z prędkością większą niż 40 km/h. Prędkość ustawione przed wyłączeniem tempomatu zostanie przywrócona, zaświeci się kontrolka AUTO CRUISE.

UWAGA

Należy zawsze zdawać sobie sprawę z poprzednio ustawionej prędkości, aby przygotować się na nagłą zmianę prędkości po wznowieniu pracy tempomatu. Jeżeli pojazd gwałtownie przyspiesza należy nacisnąć pedał hamulca aby kontrolować prędkość.

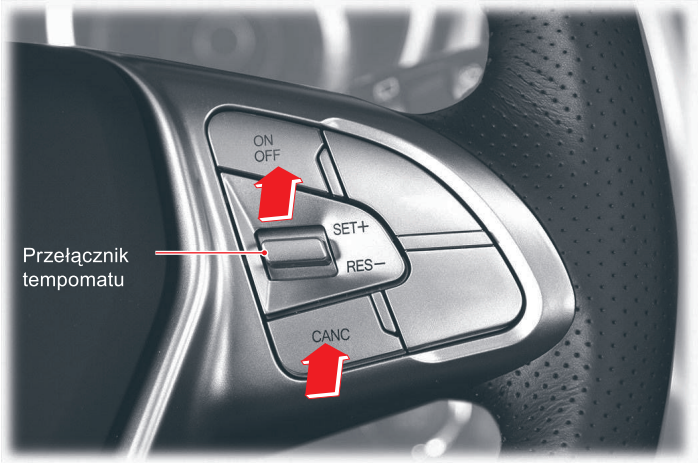
Silnik Diesla

Jeżeli warunki wyłączenia tempomatu są spełnione podczas jego aktywacji, tempomatu nie można uruchomić. Możliwy jest natomiast powrót do uprzednio ustawionej prędkości.
Samochód powinien poruszać się z prędkością 40 km/h, a pedał przyspieszenia bądź hamulca nie powinien być wciśnięty. (Dezaktywacja poprzez przycisk ON/OFF nie przywróci poprzednio ustawionej prędkości.)

WSKAZÓWKA

Warunki wyłączenia tempomatu (CANCEL)
- Pedał hamulca jest wciśnięty bądź aktywowano system ESP.
- Pojazd porusza się z prędkością mniejszą niż 38 km/h.
- Hamulec parkingowy jest zaciągnięty.
- Pedał sprzęgła jest wciśnięty do zmiany biegu.
- Naciśnięto raz przycisk ON/OFF podczas pracy tempomatu (Naciśnięcie przycisku ON/OFF w trybie gotowości dezaktywuje tempomat.)

WYŁĄCZANIE TEMPOMATU



Tempomat zostanie wyłączony po naciśnięciu przełącznika ON/OFF lub przycisku **CANC**.

Używanie przełącznika ON/OFF (lampka READY gaśnie)

Tempomat zostanie wyłączony bez zapamiętania ustawionej prędkości.

Używanie przełącznika CANC (lampka READY pozostaje zapalona)

Funkcja tempomatu przerywa pracę, ustawiona prędkość zostanie zapamiętana. Praca tempomatu może zostać w złowiona po naciśnięciu przełącznika w kierunku RES–.

Tempomat zostanie wyłączony w przypadku zaistnienia jednego lub kilku z poniższych warunków.

1. Naciśnięty zostanie pedał hamulca lub uruchomi się system ESP.
2. Prędkość jazdy spadnie poniżej 34 km/h.
3. W momencie użycia hamulca parkingowego podczas jazdy.
4. W momencie wciśnięcia pedału sprzęgła w celu zmiany biegu (tylko modele z manualną skrzynią biegów).
5. Prędkość gwałtownie wzrośnie lub zmaleje.
   - Podczas jazdy z prędkością większą o 50 km/h od ustawionej.
   - Podczas jazdy przez przynajmniej minutę z prędkością większą o 25 km/h od ustawionej.
   - Podczas jazdy z prędkością mniejszą o 70 km/h od ustawionej.
   - Podczas jazdy przez przynajmniej 3 minuty z prędkością mniejszą o 65 km/h od ustawionej.
6. Nastąpi usterka przełącznika sterującego tempomatem.
7. Nastąpi usterka lub rozłączenie przełącznika hamulca

Jeżeli tempomat wyłączy się bez wystąpienia jednej z powyższych przyczyn lub nastąpi jakaś usterka należy wyłączyć silnik i wyjąć kluczyk ze stacyjki. System zostanie uruchomiony ponownie podczas ponownego uruchomienia silnika.

UWAGA

Kiedy tempomat przestanie być używany należy nacisnąć przełącznik ON/OFF tempomatu. Lampka READY zgaśnie.

PRZEŁĄCZNIK TRYBU JAZDY*

Tryb E (Ekonomiczny)

Ekonomiczny tryb używany do standardowej jazdy. Brak lampki kontrolnej

Tryb P (POWER - moc)

W tym trybie moc pojazdu zostaje nieco zwiększona.

Jeżeli aktywny jest tryb E naciśnięcie przełącznika trybów jazdy spowoduje zmianę trybu na P, co spowoduje zapalenie się kontrolki POWER.

Tryb W (WINTER - zimowy)

Tryb W umożliwia ruszanie z 2 biegu, co ogranicza ślizganie się opon na śliskiej nawierzchni w czasie zimy.

Jeżeli aktywny jest tryb P naciśnięcie przełącznika trybów jazdy spowoduje zmianę trybu na W, co spowoduje zapalenie się kontrolki WINTER.

ZMIANA TRYBU JAZDY

W zależności od okoliczności tryby jazdy mogą być zmieniane w kolejności E (ECO, tryb uniwersalny) → P (POWER) → W (WINTER) → E (ECO)

Po wyłączeniu i ponownym włączeniu zapłonu automatycznie ustawiany jest tryb E.

UWAGA

Jeżeli na desce rozdzielczej zaświecą się jednocześnie kontrolki POWER i WINTER należy udać się z samochodem do dealera w celu sprawdzenia systemu.

PRZEŁĄCZNIK ESP OFF*

Przełącznik ESP OFF

Po naciśnięciu przycisku ESP off, system ESP zostanie dezaktywowany, a lampka kontrolna ESP OFF w zestawie wskaźników zapali się.

Aby ponownie włączyć program ESP, jeszcze raz naciśnij przycisk. Lampka kontrolna ESP OFF zgaśnie.

Lampka kontrolna/ostrzegawcza ESP

Miganie: Podczas interwencji układu ESP.
Świeci ciągle: Jeżeli nastąpiła usterka systemu ESP.

W czasie interwencji programu ESP ta lampka kontrolna miga.

Jeżeli lampka kontrolna ESP świeci, udaj się do najbliższej ASO lub dealera SsangYong w celu sprawdzenia systemu.

WSKAZÓWKA

Jeżeli pedał hamulca zostanie gwałtownie użyty przy prędkości powyżej 50km/h lub w trakcie działania systemu ESP przez około 10 sekund migać będą światła awaryjne, aby ostrzec otoczenie pojazdu o niebezpiecznej sytuacji.

Lampka kontrolna ESP OFF

Świeci: Kiedy system ESP zostanie dezaktywowany (przez naciśnięcie przycisku ESP OFF).

ESP (ELEKTRONICZNY PROGRAM STABILIZACJI TORU JAZDY)

Elektroniczny program stabilizacji toru jazdy (ESP) jest dodatkowym układem zwiększającym bezpieczeństwo jazdy w szczególnych sytuacjach, na przykład podczas pokonywania ostrego zakrętu. ESP przyhamowuje poszczególne koła lub reguluje moment obrotowy, aby skompensować wykrytą niestabilność samochodu. Pomaga to uniknąć niebezpiecznych sytuacji. Program ESP działa automatycznie, tylko wtedy, gdy samochód jest bardzo niestabilny; w czasie normalnej jazdy układ ten nie interweniuje. Podczas interwencji systemu ESP miga lampka ostrzegawcza ESP w zestawie wskaźników.

Lampka kontrolna napędu na 4 koła 4WD CHECK

Lampka zapala się po włączeniu zapłonu i powinna zgasnąć, jeżeli system działa prawidłowo. Jeżeli lampka „4WD CHECK" pozostaje zapalona, należy udać się do najbliższej ASO SsangYong w celu sprawdzenia napędu na 4 koła.

Kiedy samochód jest zbyt często używany w trybie 4WD, ta lampka kontrolna może migać. W takim przypadku tryb 4WD zostanie tymczasowo wyłączony, a samochód będzie można prowadzić wyłącznie w trybie 2 WD. Normalnie, po krótkim czasie samochód przywróci funkcję 4WD a lampka kontrolna zgaśnie.

Lampka kontrolna 4WD LOCK

Lampka kontrolna zapala się, gdy włączony jest tryb 4WD LOCK.

Przełącznik 4WD LOCK

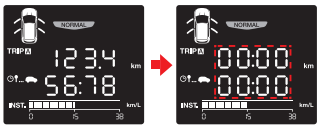
Naciśnij, aby przełączyć pomiędzy trybem 4WD LOCK (lampka kontrolna 4WD LOCK świeci) a trybem 4WD AUTO (lampka kontrolna nie świeci).

W trybie 4WD LOCK, jeśli prędkość tylnego koła przekroczy 40 km/h, tryb 4WD LOCK zostanie wyłączony, a włączony zostanie tryb 4WD AUTO (lampka kontrolna zgaśnie). Jeśli prędkość spadnie poniżej 35 km/h, nastąpi powrót do trybu 4WD LOCK (lampka kontrolna ponownie zaświeci się).

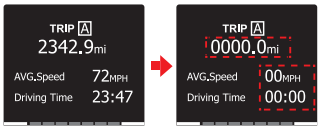
PRZYCISK SET

Naciśnięcie przycisku trip spowoduje wyświetlenie danej informacji. Przyciśnięcie i przytrzymanie przycisku SET wyzeruje informacje.

Standardowy zestaw wskaźników



Zestaw wskaźników Supervision

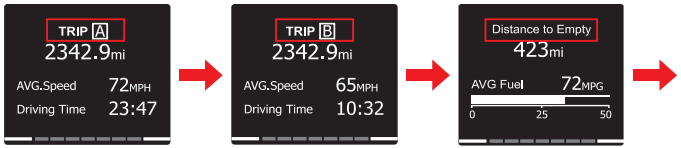


PRZYCISK TRIP

Po naciśnięciu przycisku (TRIP) można zapoznać się z informacjami na temat samochodu, które zostaną wyświetlone na ekranie LCD. Ekran LCD pokazuje informacje zgodnie z określoną sekwencją po naciśnięciu przycisku (Przebieg (A) → Przebieg (B) → Dystans do przejechania na pozostałym paliwie → ...).

Standardowy zestaw wskaźników

Zestaw wskaźników Supervision



WSKAZÓWKA

- Wygląd zestawu wskaźników różni się w zależności od modelu samochodu. Należy zapoznać się z wyglądem wyświetlacza w danym modelu.
- Sekwencja wyświetlania komunikatów na wyświetlaczu LCD opisana została w rozdziale 5 „Wyświetlacz LCD:

PRZEŁĄCZNIK SMART STEER

Po naciśnięciu przycisku Smart Steer na wyświetlaczu pojawi sie wybrany tryb pracy kierownicy.

Możliwa jest zmiana trybu w sekwencji (COMFORT→NORMAL →SPORT) poprzez kolejne naciskanie przycisku w przeciągu 4 sekund. Jeżeli przez 4 sekundy przycisk nie zostanie naciśnięty ponownie kierownica pozostanie w wybranym trybie.

Wybrany tryb pozostaje zapamiętany po wyłączeniu i ponownym włączeniu zapłonu.

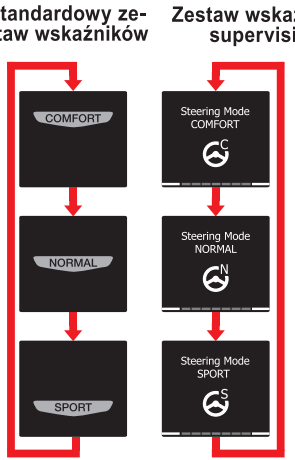
UWAGA

W kierownicy zamocowany jest Elektryczny system wspomagania układu kierowniczego (EPS). Układ ten obejmuje funkcje kompensującą siłę potrzebną do kierowania pojazdem, która działa wspólnie z systemem ESP, pomocniczym systemem podnoszącym bezpieczeństwo jazdy podczas pokonywania zakrętów i hamowania na nawierzchni o różniej przyczepności. Możliwe jest różne odczuwanie pracy kierownicy podczas pracy tych systemów.

Smart Steer

System smart steer pozwala na dostosowanie siły potrzebnej do obracanie kierownicy zgodnie z preferencjami kierowcy oraz warunkami na drodze.

Dostępne są trzy tryby pracy (COMFORT, NORMAL, SPORT). Można je wybrać za pomocą przełącznika.



Tryb COMFORT zapewnia płynniejszą i łagodniejszą pracę niż tryb NORMAL

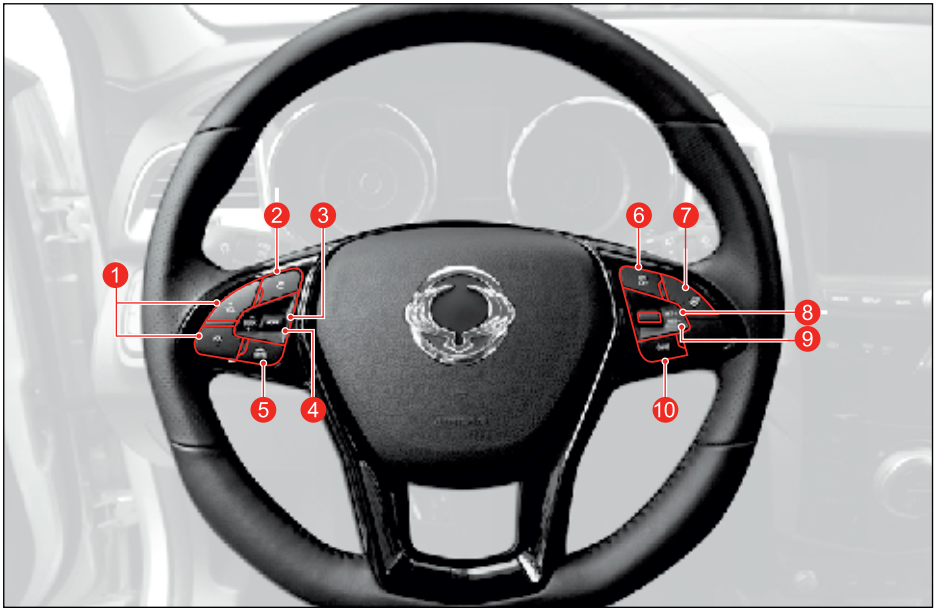
Tryb NORMAL to standardowy tryb stosowany do codziennej jazdy z normalnym wspomaganiem kierownicy.

Tryb SPORT jest odpowiedni dla bardziej sportowej jazdy lub jazdy na autostradzie.

UWAGA

- Zmieniając tryb pracy układu wspomagania należy brać pod uwagę warunki na drodze.
- Jeżeli nastąpi próba zmiany trybu pracy podczas obsługi kierownicy zmiana może nie nastąpić od razu, pomimo odpowiedniego wskazania na zestawie wskaźników. Tryb zostanie zmieniony po zaprzestaniu operowania kierownicą.
- Funkcja smart steer nie jest dostępna w przypadku usterki układu EPS.

PRZYCISKI ZDALNEGO STEROWANIA NA KIEROWNICY*



1 **+ VOL / VOL −**

Zwiększa / zmniejsza poziom głośności

2 **Przycisk Bluetooth**

Aby odebrać połączenie w trybie Bluetooth, naciśnij ten przycisk

WSKAZÓWKA

W celu uzyskania szczegółowych informacji należy zapoznać się z oddzielną instrukcją systemu audio.

3 **MODE**

Naciśnij i przytrzymaj ten przycisk w celu zmiany trybu systemu audio (AM, FM1, FM2).

4 ∧ SEEK / SEEK ∨

- **W trybie odtwarzacza**

- Krótkie naciśnięcie w górę/w dół Następny/Poprzedni plik MP3 lub video

- **W trybie radia**

- krótkie naciśnięcie w górę/w dół Wyszukiwanie manualne, przejście do wybranego kanału
- Naciśnięcie i przytrzymanie DOWN: Wyszukiwanie automatyczne

5 (POWER/MUTE)

Nacisnąć i przytrzymać aby wyłączyć system audio. W celu wyłączenia dźwięku (MUTE) krótko naciśnij ten przycisk. Aby ponownie włączyć dźwięk jeszcze raz naciśnij przycisk.

6 OFF

Po naciśnięciu przełącznika tempomatu zapali się kontrolka READY sygnalizująca gotowość funkcji do pracy

- Po naciśnięciu przycisku tempomat zostanie wyłączony.

7 Przełącznik ogrzewania kierownicy

Po naciśnięciu przycisku zapali się kontrolka na zestawie wskaźników, a kierownica zacznie się ogrzewać. Naciśnięcie przycisku ponownie wyłącza tę funkcję, gasząc przy tym lampkę kontrolną.

Ogrzewanie działa nawet po chwilowym przekręceniu kluczyka do pozycji OFF

⚠ UWAGA

- Nie należy mocować dodatkowych elementów na kierownicy. Może to doprowadzić do uszkodzenia przewodów grzewczych w kierownicy.
- Należy unikać uszkodzenia uchwytu kierownicy ostrymi przedmiotami. Może to doprowadzić do uszkodzenia przewodów grzewczych w kierownicy.
- Podczas czyszczenia koła kierownicy nie należy używać rozpuszczalnika, alkoholu czy benzyny. Użycie tych substancji może doprowadzić do uszkodzenia ogrzewania i powierzchni koła kierownicy.

8 SET + (benzyna/diesel)

Tempomat zostanie włączony po naciśnięciu tego przełącznika przy zapalonej kontrolce READY.
(minimalna prędkość 40 km/h oraz spełnione warunki konieczne do działania funkcji)

9 RES - (benzyna) / SET - (diesel)

Po naciśnięciu przycisku tempomat zostanie włączony.
(minimalna prędkość 40 km/h oraz spełnione warunki konieczne do działania funkcji)

WSKAZÓWKA

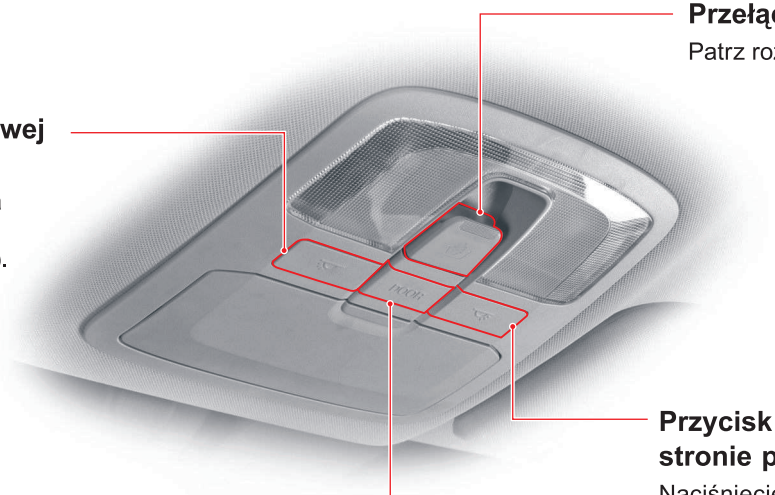
Szczegółowe informacje w rozdziale 4. Tempomat.

10 CANC (benzyna) / RES (diesel)

Naciśnij ten przycisk by wyłączyć tempomat.

- Zachowana prędkość zostanie przywrócona po wznowieniu pracy systemu.

PRZEŁĄCZNIKI NA KONSOLI SUFITOWEJ



Przełącznik okna dachowego

Patrz rozdział 3.

Przycisk lampki punktowej (po stronie kierowcy)

Naciśnięcie przycisku włącza przednią lampkę oświetlenia wnętrza (po stronie kierowcy).

Przycisk lampki punktowej (po stronie pasażera)

Naciśnięcie przycisku włącza przednią lampkę oświetlenia wnętrza (po stronie pasażera).

Główny przycisk oświetlenia wnętrza

Przednia i tylna lampka sufitowa włączają / wyłączają się podczas otwierania / zamykania drzwi, jeżeli przycisk jest wciśnięty (działanie połączone z drzwiami).

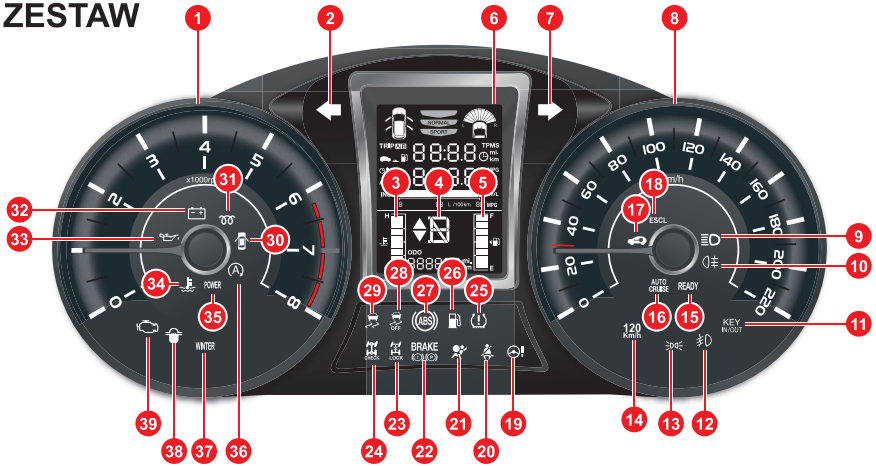
WSKAZÓWKA

Oświetlenie, które pozostało włączone po wyjęciu kluczyka zapłonu zostanie wyłączone po około 10 minutach aby zapobiec rozładowaniu akumulatora.

ZESTAW WSKAŹNIKÓW

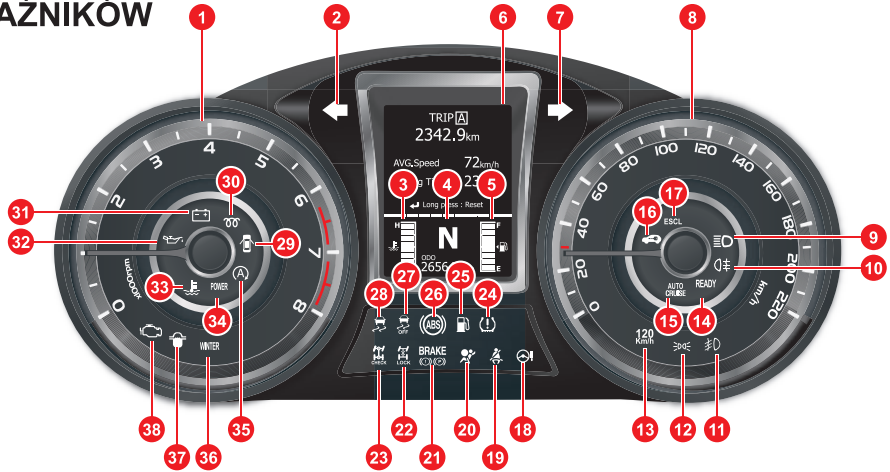
* Ilustracja poniżej ukazuje pojazd wyposażony w manualną skrzynię biegów zintegrowaną z mechanizmem różnicowym oraz pełnym wyposażeniem. Posiadany pojazd może różnić się od przedstawionego na ilustracji.

STANDARDOWY ZESTAW WSKAŹNIKÓW



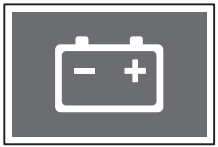
1. Obrotomierz
2. Lampka kontrolna lewego kierunkowskazu
3. Wskaźnik temperatury płynu chłodzącego
4. Wskaźnik położenia dźwigni zmiany biegów
5. Wskaźnik poziomu paliwa
6. Wyświetlacz LCD
7. Lampka kontrolna prawego kierunkowskazu
8. Prędkościomierz
9. Lampka kontrolna świateł drogowych
10. Lampka kontrolna tylnych świateł przeciwmgielnych
11. Lampka ostrzegawcza sprawdzenia stanu inteligentnego kluczyka
12. Lampka kontrolna przednich świateł przeciwmgielnych
13. Lampka kontrolna oświetlenia
14. Lampka ostrzegawcza o prędkości 120 km/h (GCC)
15. Lampka kontrolna gotowości tempomatu
16. Lampka kontrolna automatycznego tempomatu
17. Lampka ostrzegawcza Immobilizera / Inteligentnego kluczyka
18. Lampka ostrzegawcza ESCL
19. Lampka ostrzegawcza systemu EPS
20. A. Przypomnienie o pasach bezpieczeństwa (siedzenie kierowcy)
    B. Przypomnienie o pasach bezpieczeństwa (fotel kierowcy i pasażera)
21. Lampka ostrzegawcza poduszek powietrznych
22. Lampka ostrzegawcza hamulców
23. Lampka kontrolna 4WD LOCK
24. Lampka kontrolna napędu na 4 koła 4WD CHECK
25. Ogólna lampka ostrzegawcza
26. Lampka ostrzegawcza niskiego poziomu paliwa
27. Lampka ostrzegawcza systemu ABS
28. Lampka kontrolna ESP OFF
29. Lampka ostrzegawcza układu ESP
30. Lampka ostrzegawcza otwartych drzwi
31. Lampka kontrolna świec żarowych (DSL)
32. Lampka ostrzegawcza ładowania akumulatora
33. Lampka ostrzegawcza poziomu oleju w silniku
34. Lampka ostrzegawcza temperatury silnika
35. Lampka kontrolna trybu POWER
36. Lampka kontrolna ISG (manualna skrzynia biegów)
37. Lampka kontrolna trybu zimowego
38. Lampka ostrzegawcza filtra paliwa (DSL)
39. Lampka ostrzegawcza kontroli stanu silnika

ZEWSTAW WSKAŹNIKÓW SUPERVISION*



1. Obrotomierz
2. Lampka kontrolna lewego kierunkowskazu
3. Wskaźnik temperatury płynu chłodzącego
4. Wskaźnik położenia dźwigni zmiany biegów
5. Wskaźnik poziomu paliwa
6. Wyświetlacz LCD
7. Lampka kontrolna prawego kierunkowskazu
8. Prędkościomierz
9. Lampka kontrolna świateł drogowych
10. Lampka kontrolna tylnych świateł przeciwmgielnych
11. Lampka kontrolna przednich świateł przeciwmgielnych
12. Lampka kontrolna oświetlenia
13. Lampka ostrzegawcza o prędkości 120 km/h (GCC)
14. Lampka kontrolna gotowości tempomatu Lampka kontrolna automatycznego tempomatu Lampka ostrzegawcza Immobilizera / Inteligentnego kluczyka
15. Lampka ostrzegawcza ESCL Lampka ostrzegawcza systemu EPS
    A. Przypomnienie o pasach bezpieczeństwa(fotel kierowcy)
    B. Przypomnienie o pasach bezpieczeństwa (fotel kierowcy i pasażera)
16. Lampka ostrzegawcza poduszek powietrznych
17. Lampka ostrzegawcza hamulców
18. Lampka kontrolna 4WD LOCK
19. Lampka kontrolna napędu na 4 koła 4WD CHECK
20. Ogólna lampka ostrzegawcza
21. Lampka ostrzegawcza niskiego poziomu paliwa
22. Lampka ostrzegawcza układu ABS
23. Lampka kontrolna ESP OFF
24. Lampka ostrzegawcza układu ESP
25. Lampka ostrzegawcza otwartych drzwi
26. Lampka kontrolna świec żarowych (DSL)
27. Lampka ostrzegawcza ładowania akumulatora
28. Lampka ostrzegawcza poziomu oleju w silniku
29. Lampka ostrzegawcza temperatury silnika
30. Lampka kontrolna trybu POWER
31. Lampka kontrolna ISG (manualna skrzynia biegów)
32. Lampka kontrolna trybu zimowego
33. Lampka ostrzegawcza filtra paliwa (DSL)
34. Lampka ostrzegawcza kontroli stanu silnika

LAMPKA OSTRZEGAWCZA BRAKU ŁADOWNIA AKUMULATORA



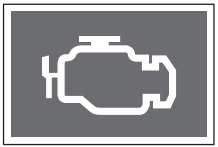
Ta lampka ostrzegawcza zapala się po włączeniu zapłonu i gaśnie po uruchomieniu silnika.

Jeżeli lampka nie gaśnie po uruchomieniu silnika lub zapala się ponownie podczas jazdy, oznacza to usterkę układu ładowania akumulatora. W takim przypadku udaj się do dealera lub ASO SsangYong w celu sprawdzenia układu ładowania.

UWAGA

Kontynuacja jazdy ze świecącą się lampką ostrzegawczą braku ładowania akumulatora doprowadzi do nagłego zatrzymania się silnika, co może spowodować wypadek i poważne obrażenia.

LAMPKA OSTRZEGAWCZA KONTROLI SILNIKA



Ta lampka ostrzegawcza zapala się po włączeniu zapłonu i gaśnie po uruchomieniu silnika.

Jeżeli ta lampka nie gaśnie lub zapala się podczas jazdy, oznacza to, że niektóre elementy sterujące silnika, w tym czujniki i inne urządzenia nie działają prawidłowo.

UWAGA

Jeżeli silnik przestanie pracować z powodu całkowitego opróżnienia zbiornika paliwa a po zatankowaniu świeci się lampka sprawdzania stanu silnika, to moc silnika może być mniejsza na pewnym dystansie od zatankowania (około 30 km).

OSTRZEŻENIE

Jeżeli zapala się ta lampka, to samochód działa w trybie awaryjnym, pozwalającym zachować minimalne warunki konieczne do kontynuowania jazdy i zapobiegającym uszkodzeniu podzespołów. W tym trybie silnik może mieć ograniczoną moc lub może się wyłączyć. W takim przypadku udaj się do dealera lub ASO SsangYong w celu sprawdzenia systemu.

LAMPKA OSTRZEGAWCZA PODUSZEK POWIETRZNYCH*

Po włączeniu zapłonu ta lampka powinna się zaświecić, a następnie zgasnąć. Oznacza to sprawność systemu poduszki powietrznej.

Jeżeli lampka się nie zapala, nie gaśnie, miga lub świeci światłem ciągłym podczas jazdy, oznacza to usterkę systemu. W takim przypadku bezzwłocznie udaj się do dealera lub ASO SsangYong w celu sprawdzenia systemu poduszki powietrznej.

WSKAZÓWKA

Więcej informacji znajduje się w części „Pasy Bezpieczeństwa i Poduszki Powietrzne".

LAMPKA OSTRZEGAWCZA TEMPERATURY SILNIKA

Jeżeli temperatura płynu chłodzącego jest zbyt wysoka, miga lampka ostrzegająca o niebezpieczeństwie przegrzania silnika i emitowany jest sygnał ostrzegawczy. W takiej sytuacji należy zatrzymać samochód w bezpiecznym miejscu i poczekać na ostygnięcie silnika. Więcej informacji na ten temat znajduje się w części „Przegrzewanie się silnika" w rozdziale 11.

UWAGA

Kontynuacja jazdy przy świecącej lampce ostrzegawczej i dźwiękowym sygnale ostrzegawczym może doprowadzić do uszkodzenia silnika, a nawet do pożaru. Po całkowitym ostudzeniu silnika, należy udać się do dealera SsangYong lub ASO SsangYong w celu sprawdzenia systemu.

LAMPKA OSTRZEGAWCZA POZIOMU OLEJU W SILNIKU

Ta lampka ostrzegawcza zapala się gdy spada ciśnienie oleju ze względu na niski poziom oleju silnikowego.

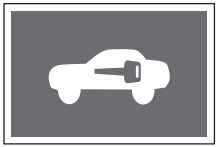
Jeżeli lampka zapala się podczas jazdy, należy zatrzymać się w bezpiecznym miejscu i sprawdzić poziom oleju. Należy dolać oleju jeżeli to konieczne.

Dopuszczenie do pracy silnika przy świecącej lampce ostrzegawczej ciśnienia oleju może doprowadzić do jego poważnego uszkodzenia.

UWAGA

Jeżeli lampka nie gaśnie po uruchomieniu silnika lub zapala się ponownie podczas jazdy, oznacza to usterkę systemu. Dopuszczenie do pracy silnika przy świecącej lampce ostrzegawczej ciśnienia oleju może doprowadzić do jego poważnego uszkodzenia. W takim przypadku udaj się do dealera lub ASO SsangYong w celu sprawdzenia układu smarowania.

LAMPKA OSTRZEGAWCZA IMMOBILIZERA/ INTELIGENTEGO KLUCZYKA*



Kluczyk REKES: Lampka kontrolna miga, gdy wykryta zostaje usterka immobilizera

Inteligentny kluczyk: Lampka kontrolna miga, gdy wykryta zostaje usterka systemu inteligentnego kluczyka lub autoryzacja nie powiodła się.

UWAGA

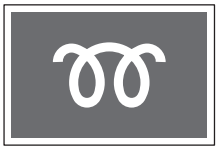
Jeżeli miganie nie ustaje oznacza to, że system ma usterkę. Należy udać się do dealera lub ASO SsangYong w celu sprawdzenia systemu.

PRZYPOMNIENIE O PASACH BEZPIECZEŃSTWA

Lampka miga a sygnał dźwiękowy jest nadawany przez 6 sekund, jeśli zapłon jest włączony, a pas kierowcy i pasażera (UE) nie został bezpiecznie zapięty. Sygnały przypominające przestaną być nadawane w momencie zapięcia pasa przez kierowcę.

Gdy prędkość pojazdu przekracza 10 km/h (w ogólnym przypadku: 10 km/h) bez zapiętego pasa bezpieczeństwa kierowcy kierowcy lampka zapala się i rozlega się sygnał ostrzegawczy.

LAMPKA KONTROLNA ŚWIEC ŻAROWYCH (SILNIK DIESLA)



Kiedy zapłon jest włączony (położenie ON), ta lampka kontrolna zapala się i natychmiast gaśnie lub świeci jeszcze przez chwilę. Po osiągnięciu właściwe temperatury przez świece żarowe, lampka kontrolna zgaśnie. W samochodach wyposażonych w silnik z bezpośrednim wtryskiem, ta lampka kontrolna może zaświecić się i od razu zgasnąć, lub też nie zaświeci się wcale.

UWAGA

Jeżeli lampka kontrolna świec żarowych zapali się podczas jazdy, lub silnik nie daje się normalnie uruchomić, należy udać się do dealera lub ASO SsangYong w celu sprawdzenia układu świec żarowych.

LAMPKA OSTRZEGAWCZA OTWARTYCH DRZWI

Ta lampka ostrzegawcza świeci się, kiedy jedne z drzwi lub pokrywa bagażnika nie są całkowicie zamknięte.

⚠ OSTRZEŻENIE

Przed rozpoczęciem jazdy należy upewnić się, że lampka ostrzegawcza otwartych drzwi nie świeci się. Jeżeli drzwi nie są całkowicie zamknięte, mogą one przypadkowo otworzyć się podczas jazdy.

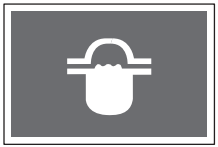
LAMPKA OSTRZEGAWCZA NISKIEGO POZIOMU PALIWA

Zaświecenie tej lampki ostrzegawczej oznacza, że paliwo w zbiorniku jest na wyczerpaniu. Moment zaświecenia się tej lampki różni się zależnie od warunków jazdy, takich jak przechył samochodu oraz warunki na drodze. Jeżeli lampka zacznie świecić podczas jazdy należy natychmiast uzupełnić poziom paliwa. Zalecane jest jednak tankowanie przed zaświeceniem się tej lampki ostrzegawczej.

⚠ UWAGA

Jeżeli w zbiorniku pozostało niewiele paliwa, podczas jazdy po stromych lub wyboistych drogach ta lampka może zapalić się gdy w zbiorniku jest mało paliwa.

LAMPKA OSTRZEGAWCZA SEPARATORA WODY (SILNIK DIESLA)



Lampka zapala się po włączeniu zapłonu i powinna zgasnąć po kilku sekundach, jeżeli system działa prawidłowo. Jeżeli poziom wody w separatorze wody w filtrze paliwa przekroczy pewien poziom, ta lampka ostrzegawcza zapali się i zostanie wyemitowane ostrzeżenie dźwiękowe. Spadnie również siła napędowa samochodu. Jeżeli ta lampka ostrzegawcza zapala się podczas jazdy, należy udać się do dealera lub ASO SsangYong w celu sprawdzenia systemu.

UWAGA

- Jeżeli po zapaleniu się lampki ostrzegawczej jazda będzie kontynuowana, układ paliwowy silnika może zostać poważnie uszkodzony. Konieczne jest bezzwłoczne usunięcie wody.
- Używanie paliwa niskiej jakości może doprowadzić do poważnych uszkodzeń silnika spowodowanych przez wodę i zanieczyszczenia w paliwie. Nigdy nie należy używać paliwa niskiej jakości.
- Jeżeli poziom wody w separatorze wody w filtrze paliwa przekroczy pewien poziom, ta lampka ostrzegawcza zapali się i zostanie wyemitowane ostrzeżenie dźwiękowe. Spadnie również siła napędowa samochodu.

LAMPKA OSTRZEGAWCZA EPS (ELEKTRYCZNEGO WSPOMAGANIA UKŁADU KIEROWNICZEGO)

Ta lampka ostrzegawcza zapala się po włączeniu zapłonu i gaśnie po uruchomieniu silnika

Zapalenie się lampki oznacza usterkę układu wspomagania.

Jeżeli ta lampka ostrzegawcza zapala się podczas jazdy, należy udać się do dealera lub ASO SsangYong w celu sprawdzenia systemu.

UWAGA

- Podczas postoju pojazdu jeżeli kierownica pozostanie obrócona maksymalnie w lewo lub w prawo przez jakiś czas, siła potrzebna do jej obrócenia zwiększy się, aby zapobiec przeciążeniu silnika elektrycznego. Lampa ostrzegawcza EPS będzie migać. Jest to mechanizm zabezpieczający, układ powróci do normalnej pracy po pewnym czasie.
- W kierownicy zamocowany jest Elektryczny system wspomagania układu kierowniczego (EPS). Razem z ESP, dodatkowy system bezpieczeństwa EPS kompensuje siłę potrzebna do kierowania podczas pokonywania zakrętów i hamowania na drogach o zmiennej przyczepności. Możliwe jest różne odczuwanie pracy kierownicy podczas pracy tych systemów.

LAMPKA KONTROLNA ESP OFF*

Lampka kontrolna świeci, kiedy funkcja ESP jest wyłączna przyciskiem ESP OFF.

Więcej informacji na temat ESP (Elektronicznego Programu Stabilizującego) znajduje się w rozdziale 4.

LAMPKA KONTROLNA / OSTRZEGAWCZA UKŁADU ESP*

Lampka zapala się po włączeniu zapłonu i powinna zgasnąć po kilku sekundach, jeżeli system działa prawidłowo.

Ta lampka kontrolna miga podczas interwencji systemu ESP.

Jeżeli ta lampka ostrzegawcza zapala się podczas jazdy, należy udać się do dealera lub ASO SsangYong w celu sprawdzenia systemu.

Więcej informacji na temat ESP (Elektronicznego Programu Stabilizującego) znajduje się w rozdziale 4.

LAMPKA OSTRZEGAWCZA SYSTEMU ABS*

Lampka zapala się po włączeniu zapłonu i powinna zgasnąć po kilku sekundach, jeżeli system działa prawidłowo.

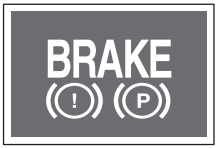
OSTRZEŻENIE

- Jeżeli ta lampka ostrzegawcza pozostaje zapalona po uruchomieniu silnika lub zapala się podczas jazdy, należy udać się do dealera lub ASO SsangYong w celu sprawdzenia systemu. W takim przypadku, układ ABS nie jest dostępny, ale tradycyjny układ hamulcowy działa prawidłowo.
- ABS jest systemem zapobiegającym blokowaniu kół podczas hamowania, dzięki czemu możliwe jest zachowanie kontroli nad samochodem. System ten jednak nie skraca drogi hamowania.

UWAGA

System ABS przeprowadza autodiagnostykę przenosząc ciśnienie hydrauliczne do hamulców przez kilka sekund po uruchomieniu silnika. W tym czasie może być słyszalny charakterystyczny odgłos i odczuwalne wibracje. Oznacza to prawidłowe funkcjonowanie systemu ABS.

LAMPKA OSTRZEGAWCZA HAMULCÓW



Ta lampka ostrzegawcza świeci, kiedy włączony jest hamulec parkingowy lub poziom płynu hamulcowego jest niższy od wymaganego.

UWAGA

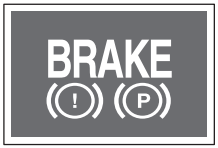
Po 2 sekundach jazdy z zaciągniętym hamulcem parkingowym (powyżej 10 km/h) zaświeci się lampka ostrzegawcza hamulca ręcznego i nadany zostanie sygnał ostrzegawczy. W takim wypadku należy natychmiast zatrzymać samochód i zwolnić hamulec parkingowy.

OSTRZEŻENIE

Kontynuowanie jazdy przy świecącej lampce ostrzegawczej układu hamulcowego jest niebezpieczne.

Jeżeli lampka ostrzegawcza hamulca parkingowego wciąż się świeci należy niezwłocznie skontaktować się z dealerem lub ASO SsangYong w celu sprawdzenia stanu technicznego samochodu.

LAMPKA OSTRZEGAWCZA UKŁADU EBD*



Jeżeli lampka ostrzegawcza ABS oraz lampka ostrzegawcza hamulców zaczynają świecić jednocześnie, oznacza to usterkę systemu EBD (elektronicznej dystrybucji siły hamowania). W takim przypadku nie będzie również działać system ABS.

W takim przypadku udaj się do dealera lub ASO SsangYong w celu sprawdzenia systemu.

OSTRZEŻENIE

Gdy system EBD nie działa samochód może być niestabilny podczas ostrego hamowania. Dlatego też, jeżeli wyświetlane jest to ostrzeżenie, należy zachować szczególną ostrożność podczas jazdy.

LAMPKA OSTRZEGAWCZA NAPĘDU NA 4 KOŁA*

Lampka zapala się po włączeniu zapłonu i powinna zgasnąć po kilku sekundach, jeżeli system działa prawidłowo.

Jeżeli ta lampka ostrzegawcza pozostaje zapalona po uruchomieniu silnika lub zapala się podczas jazdy, należy udać się do dealera lub ASO SsangYong w celu sprawdzenia systemu.

UWAGA

Jeżeli układ napędu na 4 koła przegrzewa się, lampka kontrola 4WD CHECK miga aby zapobiec uszkodzeniu układu. Jeżeli lampka miga nie należy za mocno naciskać pedału przyspieszania i natychmiast pozwolić układowi 4WD ostygnąć. Po ostygnięciu napędu na 4 koła lampka zgaśnie a system będzie działać normalnie. Jeżeli lampka „4WD CHECK" pozostaje zapalona, należy udać się do najbliższej ASO SsangYong w celu sprawdzenia napędu na 4 koła.

LAMPKA KONTROLNA 4WD LOCK*

Lampka zapala się po włączeniu zapłonu i powinna zgasnąć po kilku sekundach, jeżeli system działa prawidłowo.

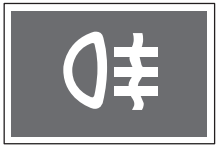
Lampka kontrolna zapala się po naciśnięciu przycisku 4WD LOCK w celu włączenia trybu 4WD LOCK.

Lampka gaśnie po ponownym naciśnięciu przycisku w celu wyjścia z trybu 4WD LOCK.

LAMPKA KONTROLNA PRZEDNICH ŚWIATEŁ PRZECIWMGIELNYCH*

Ta lampka kontrolna świeci, kiedy włączone są przednie światła przeciwmgielne.

LAMPKA KONTROLNA TYLNYCH ŚWIATEŁ PRZECIWMGIELNYCH*



Jeżeli włączone są światłą po przekręceniu przełącznika w pozycję zostaną włączone tylne światła przeciwmgielne a przełącznik wróci do pozycji wskazującej na przednie światła przeciwmgielne. Tylne i przednie światła przeciwmgielne będą świecić w tym samym czasie.

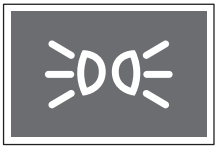
LAMPKA KONTROLNA ŚWIATEŁ DROGOWYCH

Ta lampka kontrolna świeci, kiedy włączone są światła drogowe.

OSTRZEŻENIE

Włączone światła drogowe oślepiają kierowców pojazdów nadjeżdżających z przeciwka, co może prowadzić do niebezpiecznych sytuacji. Świateł drogowych należy używać tylko, jeżeli jest bardzo ciemno, kiedy widoczność drogi przy włączonych światłach mijania jest niedostateczna.

LAMPKA KONTROLNA OŚWIETLENIA



Ta lampka kontrolna świeci, kiedy włączone są światła pozycyjne lub mijania.

LAMPKA KONTROLNA TEMPOMATU*

Ta lampka kontrolna świeci, kiedy włączony jest tempomat.

LAMPKA KONTROLNA GOTOWOŚCI TEMPOMATU*

Ta lampka kontrolna świeci, kiedy przełącznik tempomatu ustawiony jest w pozycję ON.

Kontrolka READY pojawi się po ponownym naciśnięciu przełącznika.

LAMPKA KONTROLNA TRYBU ZIMOWEGO*

Dwukrotne naciśnięcie przełącznika trybów (E → P → W) znajdującego się po lewej stronie zestawu przełączników uruchomi tryb zimowy.

LAMPKA KONTROLNA TRYBU POWER*

Jednokrotne naciśnięcie przełącznika trybów (E → P → W) znajdującego się po lewej stronie zestawu przełączników uruchomi tryb power.

UWAGA

Jeżeli w tym samym czasie migają obie kontrolki trybów zimowego i power z powodu usterki systemu należy udać się do ASO SsangYong w celu sprawdzenia systemu.

OGÓLNA LAMPKA OSTRZEGAWCZA*

Lampka zapala się po włączeniu zapłonu i powinna zgasnąć po kilku sekundach, jeżeli system działa prawidłowo.

Jeżeli ciśnienie w oponach jest zbyt niskie lampka ostrzegawcza będzie migać przez 70 sekund a następnie pozostanie zapalona.

⚠ OSTRZEŻENIE

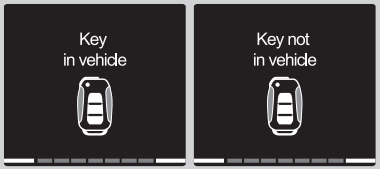
Zapalenie się tej lampki ostrzegawczej oznacza, że ciśnienie w przynajmniej jednej oponie jest znacząco za niskie. Należy natychmiast zredukować prędkość zwracając uwagę na możliwe wydłużenie drogi hamowania. W takiej sytuacji należy sprawdzić ciśnienie w oponach na najbliższej stacji serwisowej. Jeżeli to konieczne należy zidentyfikować oponę o zbyt niskim ciśnieniu używając wskaźnika ciśnienia i wymienić ją na koło zapasowe.

LAMPKA OSTRZEGAWCZA INTELIGENTNEGO KLUCZYKA*

- Jeżeli naciśnięty zostanie przycisk blokowania/odblokowania drzwi na zewnętrznej klamce drzwi po tym, jak drzwi zostały zablokowane inteligentnym kluczykiem wewnątrz pojazdu drzwi nie zostaną odblokowane. Lampa ostrzegawcza mignie oraz nadany zostanie sygnał dźwiękowy.
- Lampka zaświeci się gdy kierowca posiadający niewłaściwy inteligentny kluczyk naciśnie przycisk start/stop.
- Lampka ostrzegawcza miga gdy kierowca z właściwym inteligentnym kluczykiem otworzy drzwi i wysiądzie z pojazdu pozostawiając pracujący silnik lub zapłon w pozycji ON. Zamknięcie drzwi w takim przypadku wywoła sygnał dźwiękowy i miganie lampki ostrzegawczej.

WSKAZÓWKA

W przypadku zestawu supervision komunikaty ostrzegawcze inteligentnego kluczyka pojawiają się na wyświetlaczu LCD zamiast sygnalizacji za pomocą lampki kontrolnej.



LAMPKA OSTRZEGAWCZA ESCL (ELEKTRONICZNA BLOKADA KOLUMNY KIEROWNICY)*

Jest to urządzenie które w sposób elektroniczny kontroluje blokowanie i odblokowywanie kierownicy w pojeździe z inteligentnym kluczykiem. Jeżeli zaświeci się lampka ostrzegawcza ESCL samochód nie może zostać uruchomiony ani kierowany. W takim przypadku oddać samochód do sprawdzenia u dealera lub ASO SsangYong.

LAMPKA OTRZEGAWCZA PRZEKROCZENIA 120 KMH (GCC)

Lampka ostrzegawcza miga wraz z powtarzającym się sygnałem dźwiękowym (5 razy) w momencie gdy samochód przekracza prędkość 120 km/h.

Jeżeli lampka miga dla własnego bezpieczeństwa należy zwolnić.

LAMPKA KONTROLNA ISG (MANUALNA SKRZYNIA BIEGÓW)*

ISG chwilowo wyłącza silnik po zatrzymaniu pojazdu (np. na skrzyżowaniu) aby zmniejszyć zużycie paliwa i emisję spalin. ISG jest zawsze aktywny po uruchomieniu silnika.

ISG można wyłączyć przyciskając przycisk ISG OFF.

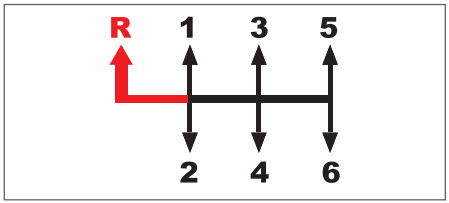
UWAGA

Niektóre lampki ostrzegawcze (ABS, hamulca, ESP, ESP OFF) mogą się zaświecić podczas pracy systemu ISG z powodu chwilowego zużycia energii podczas uruchamiania silnika. Jest to normalne działanie.

※ ISG to skrót od Idle Stop and Go.

DŹWIGNIA ZMIANY BIEGÓW MANUALNEJ SKRZYNI BIEGÓW

Manualna skrzynia biegów posiada sześć biegów do jazdy do przodu i jeden bieg wsteczny. Aby zmienić bieg całkowicie wciśnij pedał sprzęgła. Następnie przesuń dźwignię skrzyni do pozycji odpowiadającej żądanemu biegowi. Po zmianie biegu powoli zwolnij pedał sprzęgła.



: Pierścień (1) należy przesunąć do góry podczas wybierania położenia "R" dźwigni zmiany biegów.

: Dźwignia zmiany biegów może zostać przesunięta bez podnoszenia pierścienia (1).

5 bieg

Wybieraj 5 bieg do szybkiej jazdy po autostradzie. Podczas zmiany z 5-go biegu na 4-ty, należy zachować szczególną uwagę, aby uniknąć niezamierzonego przesunięcia dźwigni w bok i wybrania 2-ego biegu.

3 bieg

Do jazdy z małymi i średnimi prędkościami. Podczas zmiany z 2-go biegu na 3-ci, należy zachować szczególną uwagę, aby uniknąć niezamierzonego przesunięcia dźwigni w bok i wybrania 5-ego biegu.

1 bieg

Bieg do ruszania z miejsca oferujący dużą siłę ciągu. Wciśnij do oporu pedał sprzęgła i przesuń dźwignię zmiany biegów do położenia „1". Następnie stopniowo zwolnij pedał sprzęgła jednocześnie delikatnie wciskając pedał przyspieszenia, aby rozpocząć jazdę.

Bieg wsteczny

Pozycja do jazdy do tyłu. Podczas przestawiania dźwigni zmiany biegów w położenie „R" należy podnieść pierścień (1) znajdujący się pod gałką dźwigni.

Bieg neutralny – luz

Położenie podczas uruchamiania silnika, przy zatrzymanym i zaparkowanym samochodzie

6 bieg

Bieg do bardzo szybkiej jazdy po autostradzie.

4 bieg

Pozycja do jazdy normalnej i szybkiej

2 bieg

Pozycja do wolnej jazdy.

WSKAZÓWKA

Samochód wyposażony jest we wskaźnik położenia dźwigni zmiany biegów, który można obserwować na wyświetlaczu LCD. Szczegóły w rozdziale 5.

Bieg Położenie

- **P** : Blokada parkingowa
- **R** : Bieg wsteczny
- **N** : Neutralny – „luz”
- **D** : Jazda

Przełącznik manualnej zmiany biegów przy dźwigni w położeniu “M” (Manualna zmiana biegów)

Kiedy dźwignia sterująca znajduje się w położeniu “M”, przesunięcie przełącznika do przodu i do tyłu powoduje zmianę przełożenia w skrzyni biegów.

Przycisk zwalniający dźwignię sterującą zablokowaną w położeniu P.

Jeżeli dźwignia sterująca nie daje się przesunąć z położenia “P” lub “N”, należy spróbować przesunąć dźwignię naciskając to miejsce palcem. Dla własnego bezpieczeństwa przed wykonaniem tej czynności wyłącz silnik i wciśnij pedał hamulca.

Aby wybrać inne położenie z położenia „N” lub „P” po zatrzymaniu samochodu, należy najpierw wcisnąć pedał hamulca przy włączonym zapłonie.

Wybór funkcji automatycznego/ manualnego zmieniania biegów

- **D** : Automatyczna zmiana biegu zgodnie z warunkami jazdy.
- **M** : Manualna zmiana biegów.

SKŁADANIE OPARCIA TYLNEGO SIEDZENIA

Aby złożyć oparcie tylnego siedzenia:

1. Umieść klamrę tylnego pasa bezpieczeństwa oraz pas w schowku, aby nie zostały uszkodzone.
2. Opuść tylne zagłówki do najniższego położenia.
3. Pociągnij do góry dźwignie składające oparcie (A).
4. Złóż siedzenie w kierunku przodu samochodu.

5. Aby rozłożyć tylne siedzenie należy podnieść i pociągnąć oparcie do tyłu. Pociągnij oparcie aż do momentu jego zablokowania (kliknięcie). Upewnij się, że oparcie zostało zablokowane na swoim miejscu.

UWAGA

- Nie składaj ani nie rozkładaj tylnego siedzenia, gdy samochód się porusza.
- Upewnij się, że na złożonym oparciu ani w przestrzeni bagażowej nie ma nikogo.
- Ciężkie lub ostre przedmioty umieszczone na oparciach siedzeń mogą spowodować uszkodzenie oparć, a nawet siedzisk.
- Aby zapobiec uszkodzeniu zagłówków i konsoli środkowej, przed złożeniem tylnych siedzeń całkowicie opuść zagłówki w tych siedzeniach. Sprawdź też, czy oparcia foteli przednich nie są nadmiernie odchylone.

PODGRZEWANIE/CHŁODZENIE SIEDZEŃ*

Podgrzewane siedziska i oparcia siedzeń podnoszą komfort jazdy eliminując chłód powierzchni siedzeń.

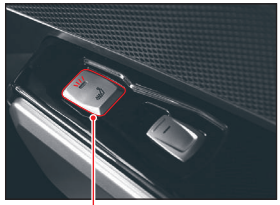
WŁĄCZNIK PODGRZEWANIA FOTELI PRZEDNICH

Włącznik podgrzewania fotela pasażera

Włącznik podgrzewania / wentylacji fotela kierowcy

- Aby podgrzać siedzisko i oparcie (w przypadku siedzeń wyposażonych w tę funkcję) należy podczas pracy silnika przekręcić włącznik podgrzewania w kierunku (A) wybierając 1 lub 2 poziom ogrzewania..
- Kiedy ogrzewanie jest włączone, świeci się lampka kontrolna na włączniku. Jeżeli temperatura wzrośnie powyżej ustawionego poziomu, siedzenia nie będą dalej podgrzewane. Jeżeli temperatura spadnie, podgrzewanie zostanie wznowione.
- Jeżeli funkcja podgrzewania jest włączona wyłącza ona się po wyłączeniu zapłonu i uruchamia ponownie po jego uruchomieniu.
- Jeżeli silnik wyłączy się na chwilę na skutek działania funkcji ISG podgrzewanie zostanie wyłączone (dioda zaświeci się) a następnie uruchomione ponownie wraz z silnikiem.

WŁĄCZNIK PODGRZEWANIA FOTELI TYLNYCH (WYŁĄCZNIE RYNEK KOREAŃSKI)



Włącznik podgrzewania foteli tylnych

- Naciśnij przycisk, przy zapłonie w pozycji ON, by podgrzać siedzenie. Ponowne naciśnięcie przycisku wyłączy podgrzewanie. Kiedy ogrzewanie jest włączone, świeci się lampka kontrolna nad włącznikiem.
- Jeżeli temperatura wzrośnie powyżej ustawionego poziomu, siedzenia nie będą dalej podgrzewane. Jeżeli temperatura spadnie, podgrzewanie zostanie wznowione.
- Funkcja podgrzewania foteli zostanie wyłączona wraz z wyłączeniem silnika. Włączy się samoczynnie, jeżeli silnik zostanie ponownie uruchomiony

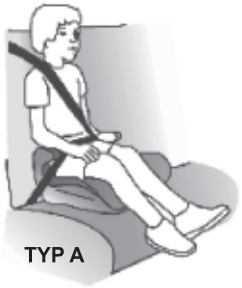
UWAGA

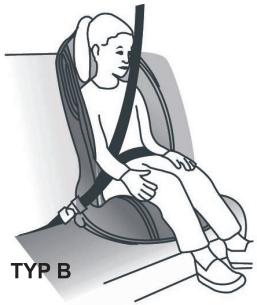
Korzystanie z podgrzewana foteli lub innego sprzętu elektrycznego przy włączonym zapłonie i wyłączonym silniku może rozładować akumulator.

Możliwość mocowania fotelików dziecięcych w zależności od pozycji.

Fotelik mocowany tyłem do kierunku jazdy

Fotelik mocowany przodem do kierunku jazdy





Podwyższenie dziecięce (siedzisko)

Grupa wagowa	Obrazek fotelika	Przedni fotel pasażera	Miejsce tylne środkowe	Miejsce tylne przy drzwiach	Sposób mocowania w pojeździe
O ~ do 10 kg (0 ~ 9 miesięcy)	Fotelik mocowany tyłem do kierunku jazdy	U	U	U	3-punktowy pas bezpieczeństwa, tyłem do kierunku jazdy
O+ ~ do 13 kg (0 ~ 2 lat)	Fotelik mocowany tyłem do kierunku jazdy	U	U	U	3-punktowy pas bezpieczeństwa, tyłem do kierunku jazdy
I ~ 9 do 18 kg (9 miesięcy ~ 4 lata)	Fotelik mocowany przodem do kierunku jazdy	U	U	U	3-punktowy pas bezpieczeństwa
II ~ 15 do 25 kg (4 lata ~ 6 lat)	Podwyższenie dziecięce	U	U	U	3-punktowy pas bezpieczeństwa
III ~ 22 do 36 kg (6 lat ~ 12 lat)	Podwyższenie dziecięce	U	U	U	3-punktowy pas bezpieczeństwa

WSKAZÓWKA:

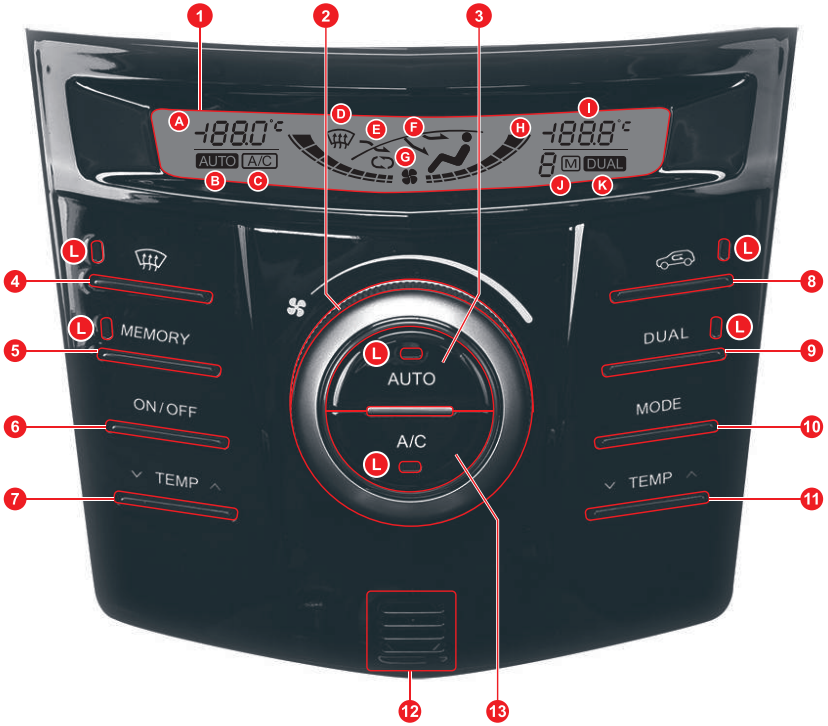
U: Odpowiednie dla fotelików „uniwersalnej” kategorii odpowiednich dla danej grupy wagowej.
UF: Odpowiedni dla fotelików kategorii „uniwersalnej” montowanych przodem do kierunku jazdy odpowiednich dla danej grupy wagowej
L: Odpowiednie dla fotelików wymienionych na załączonej liście. Foteliki te mogą należeć do kategorii „pół-uniwersalnych”.
X: Położenie fotelika nieodpowiednie dla dzieci w danej grupie wagowej.

AUTOMATYCZNE OGRZEWANIE / KLIMATYZACJA*

Przełączniki ogrzewania i klimatyzacji można obsługiwać przy włączonym zapłonie, jednak aby funkcje te działały należy uruchomić silnik.

Po przyciśnięciu przełącznika AUTO temperatura i przepływ powietrza wewnątrz pojazdu będzie utrzymywana automatycznie zgodnie z wybraną wartością. Temperaturę dla kierowcy i pasażera można regulować niezależnie od siebie za pomocą odpowiednich przełączników.

Możliwe jest również manualne sterowanie kierunkiem przepływu powietrza oraz temperatury. Aby wyłączyć klimatyzację i ogrzewanie należy nacisnąć przycisk OFF.

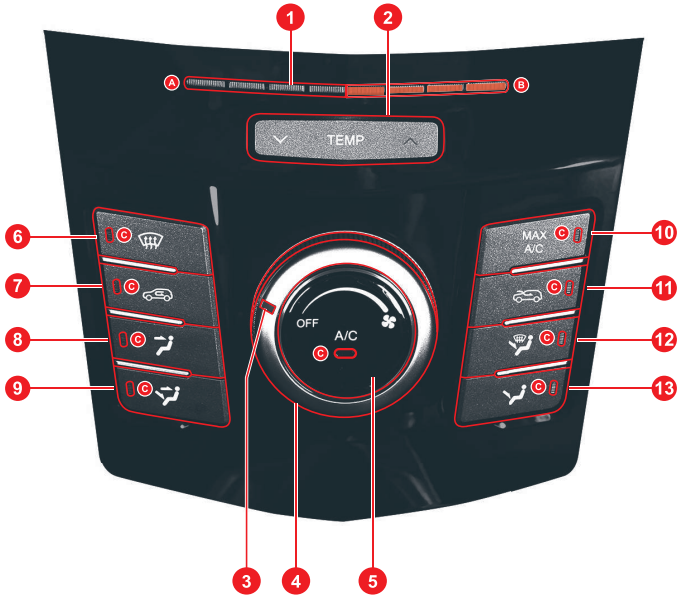


1. Wyświetlacz
   A. Ustawiona temperatura po stronie kierowcy
   B. Wskaźnik trybu AUTO
   C. Wskaźnik włączonej klimatyzacji
   D. Wskaźnik trybu odmrażania
   E. Wskaźnik nawiewu świeżego powietrza
   F. Wskaźnik źródła nawiewu
   G. Wskaźnik trybu recyrkulacji powietrza
   H. Wskaźnik siły nawiewuI. Ustawiona temperatura po stronie pasażera
   J. Wskaźnik zapamiętanych ustawień
   K. Wskaźnik trybu dwustrefowego
   L. Kontrolka
2. Pokrętło regulujące siłę nawiewu
3. Przełącznik AUTO
4. Przełącznik trybu odmrażania
5. Przełącznik zapamiętanych ustawień
6. Przycisk ON/OFF
7. Przyciski regulacji temperatury po stronie kierowcy
8. Przełącznik trybu recyrkulacji powietrza
9. Przełącznik trybu dwustrefowego
10. Przełącznik trybów
11. Przyciski regulacji temperatury po stronie pasażera
12. Czujnik temperatury
13. Przełącznik klimatyzacji

MANUALNE OGRZEWANIE / KLIMATYZACJA

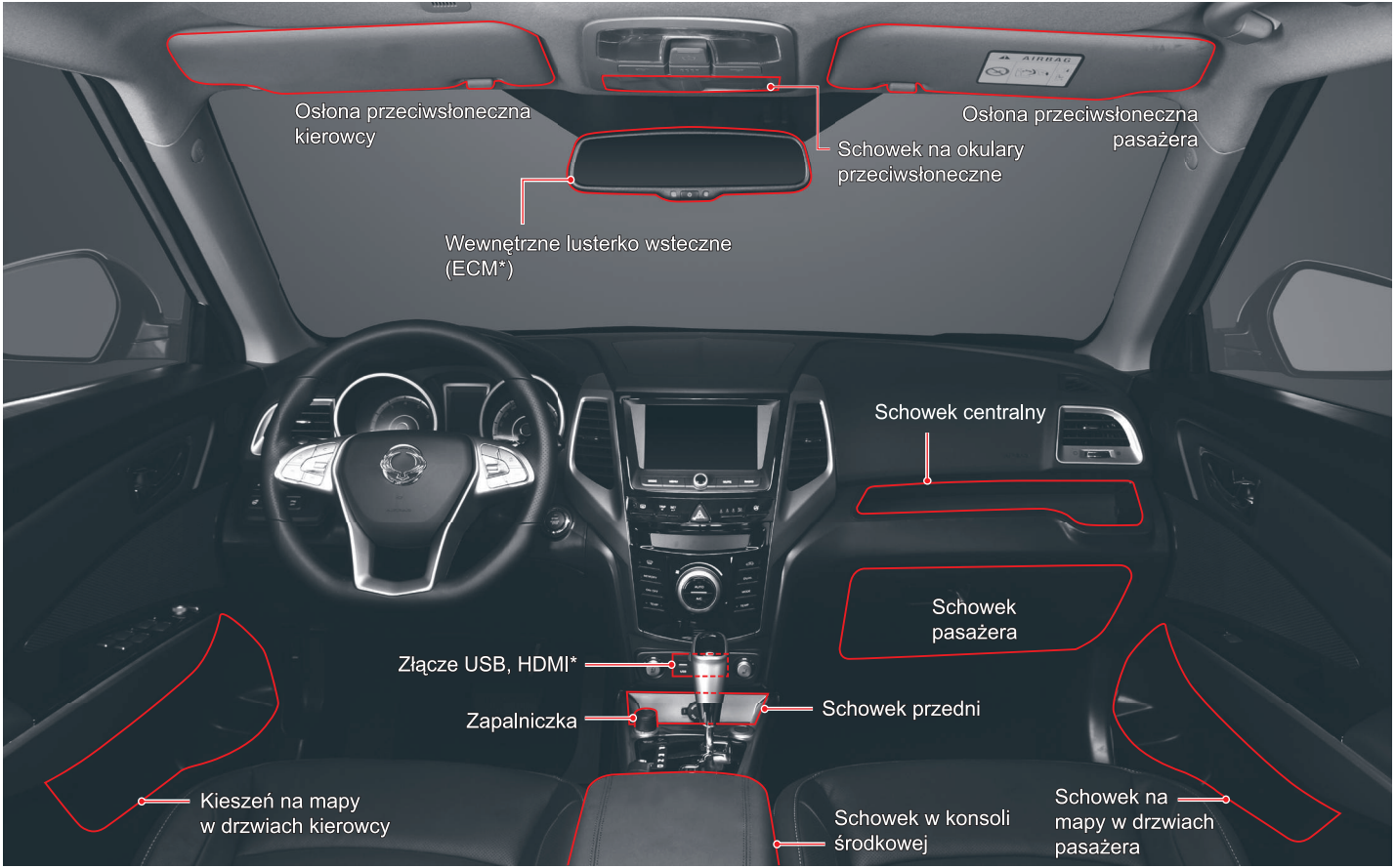
Włączanie i sterowanie klimatyzacją i ogrzewaniem (poziom 1-7) odbywa się ręcznie za pomocą pokrętła siły nawiewu (4).

Aby uzyskać odpowiednią temperaturę należy posługiwać się przełącznikiem regulacji temperatury (2). Za pomocą odpowiednich przycisków (8, 9, 12, 13) można wybrać również odpowiednią dystrybucję powietrza.



1. Kontrolka przełącznika
   A. Kontrolka temperatury (niebieska)
   B. Kontrolka temperatury (czerwona)
   C. Kontrolka ON
2. Przełącznik regulacji temperatury
3. Wskaźnik położenia pokrętła
4. Pokrętło regulacji siły nawiewu
5. Przełącznik klimatyzacji
6. Przełącznik trybu odmrażania szyb
7. Przełącznik trybu recyrkulacji powietrza
8. Przełącznik trybu nawiewu na twarz
9. Przełącznik trybu nawiewu na twarz/ stopy
10. Przełącznik MAX A/C
11. Przełącznik poboru świeżego powietrza
12. Przełącznik trybu nawiewu na stopy/ Usuwanie szronu
13. Przełącznik trybu nawiewu na stopy

SCHOWKI I WYPOSAŻENIE PODNOSZĄCE KOMFORT



※ Rzeczywisty wygląd może różnić się od przedstawionego na ilustracji powyżej.

Narzędzia OVM oraz trójkąt ostrzegawczy i zestaw naprawczy (koło zapasowe) przechowywane są w dolnym schowku pod podłogą przestrzeni bagażowej, a także w górnym schowku.

Narzędzia OVM

1. Podnośnik (służy tylko do wymiany koła/tylko w wersji z kołem zapasowym)
2. Zaczep holowniczy
3. Wkrętak (+ i -)
4. Klucz płaski
5. Torba na narzędzia OVM

Zestaw naprawczy

Środek uszczelniający

Sprężarka

WYMIANA (DOJAZDOWEGO) KOŁA ZAPASOWEGO

1. Poluzuj nakrętki kół, obracając je kluczem do kół o jeden lub dwa obroty przeciwnie do ruchu wskazówek zegara.

OSTRZEŻENIE

- Podczas wymiany koła hamulec parkingowy musi być zawsze zaciągnięty.
- Ustaw kliny pod kołem tylnym i przednim, po przekątnej, po stronie przeciwnej do zmienianego koła.
- Nie zdejmuj jeszcze nakrętek mocujących koło. Bez nakrętek koło mogłoby się zsunąć z pojazdu. Nie podparty samochód przewróciłby się na osobę zmieniającą koło i spowodował poważne obrażenia.
- Poluzuj nakrętki koła o dwa lub trzy obroty.

UWAGA

Zakładając kołpak upewnij się, że jest on całkowicie i pewnie umocowany na swoim miejscu.

2. Podnośnik należy umieszczać bezpośrednio pod wskazanymi punktami podparcia tak, aby głowica podnośnika miała kontakt z podwoziem dokładnie w tych punktach.

OSTRZEŻENIE

- Podnośnika należy jeśli to tylko możliwe używać na twardym podłożu.
- Zaleca się podłożenie klinów pod koła pojazdu, a wewnątrz podnoszonego na podnośniku pojazdu nie powinna znajdować siężadna osoba.
- Pod podniesionym na podnośniku pojazdem nie wolno umieszczać żadnych części ciała.
- Nie wolno podnosić ładunku o masie ponad 1000 kg za pomocą podnośnika.

CIŚNIENIE W OPONACH

Zalecane ciśnienie opon

Rodzaj	Zalecane ciśnienie opon	Opona
Opona standardowa (w tym opona pełnowymiarowego koła zapasowego)	2,4 bar	205/60R16
	2,2 bar	215/45R18
Dojazdowe koło zapasowe	4 bar	T125/80D16

Zbieżność kół i wyważenie kół

Jeżeli nie jest ustawiona poprawna zbieżność kół (zgodna ze specyfikacją), opony zużywają się szybciej, a samochód „ściąga" na jedną stronę. Jeżeli koła nie są wyważone, może to prowadzić do nierównego zużywania się bieżnika i wibracji samochodu. W przypadku pojawienia się opisanych powyżej objawów należy zatrzymać się i sprawdzić samochód u dealera SsangYong lub w ASO SsangYong.

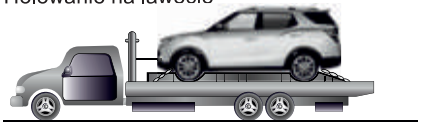
UWAGA

- Utrzymanie właściwego ciśnienia powietrza w oponach ma kluczowe znaczenie dla komfortu i bezpieczeństwa jazdy, oraz dla trwałości opony. Niewłaściwe ciśnienie w oponie przyśpieszy jej zużywanie się oraz negatywnie wpłynie na bezpieczeństwo i komfort jazdy, jak również prowadzenie się samochodu i zużycie paliwa. Zawsze przed jazdą sprawdzaj, czy ciśnienie w oponach jest właściwe.
- Sprawdzaj i koryguj ciśnienie we wszystkich oponach, również w kole zapasowym przed każdą dłuższą podróżą (w zimnych oponach).
- Opona w kole zapasowym powinna być zawsze prawidłowo napompowana, nawet, jeżeli koło zapasowe jest zakładane w celu przejechania krótkiego dystansu.

WSKAZÓWKA

Sprawdzaj ciśnienie w oponach przed jazdą i rozgrzaniem się opon za pomocą manometru do opon. Przed dłuższą podróżą należy podnieść ciśnienie w kołach o 0,2-0,3 bar ponad podaną wartość.

- Holowanie na lawecie



- Holowanie pojazdu uniesionego za przednie koła

Wózek transportowy

- Holowanie pojazdu uniesionego za tylne koła

Wózek transportowy

Holowanie z użyciem holownika

Najlepszym sposobem transportu unieruchomionego samochodu jest umieszczenie go na lawecie, dzięki czemu żadne z kół nie znajduje się na podłożu. Jeżeli nie jest to możliwe, należy umieścić przednie lub tylne koła pojazdu na podnośniku i użyć wózka transportowego, aby żadne z kół nie znajdowało się na podłożu.

Samochód w napędem na 4 koła (AWD)

Samochód musi być holowany tak, aby wszystkie koła były uniesione nad nawierzchnią, np. na lawecie lub wózku transportowym.

OSTRZEŻENIE

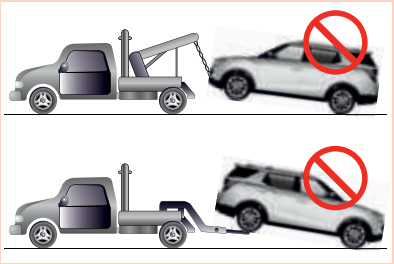
- Samochody z napędem AWD nie mogą być holowane z kołami na podłożu. Może to spowodować poważne uszkodzenia skrzyni biegów z zintegrowanym mechanizmem różnicowym i napędu AWD.
- Jeżeli samochód ugrzązł w błocie lub piasku, to można go wyholować korzystając z jego uchwytów holowniczych. Jeżeli jednak obciążenie uchwytów jest zbyt duże, to możliwe jest uszkodzenie uchwytu holowniczego, liny lublańcucha, co może doprowadzić do poważnych obrażeń lub uszkodzenia samochodu.
- Aby uniknąć uszkodzenia samochodu konieczne jest przestrzeganie procedur prawidłowego podnoszenia i holowania. Jeżeli konieczne jest skorzystanie z usług holowania należy skontaktować się z dealerem lub ASO SsangYong.

Samochody z napędem na 2 koła

Niedopuszczalne jest używanie holownika lub zapobieganie poruszeniu się przednich kół przy zwolnionym hamulcu parkingowym, jak pokazano na poniższym rysunku.

Nie należy holować pojazdu z przednimi kołami znajdującymi się na podłożu.

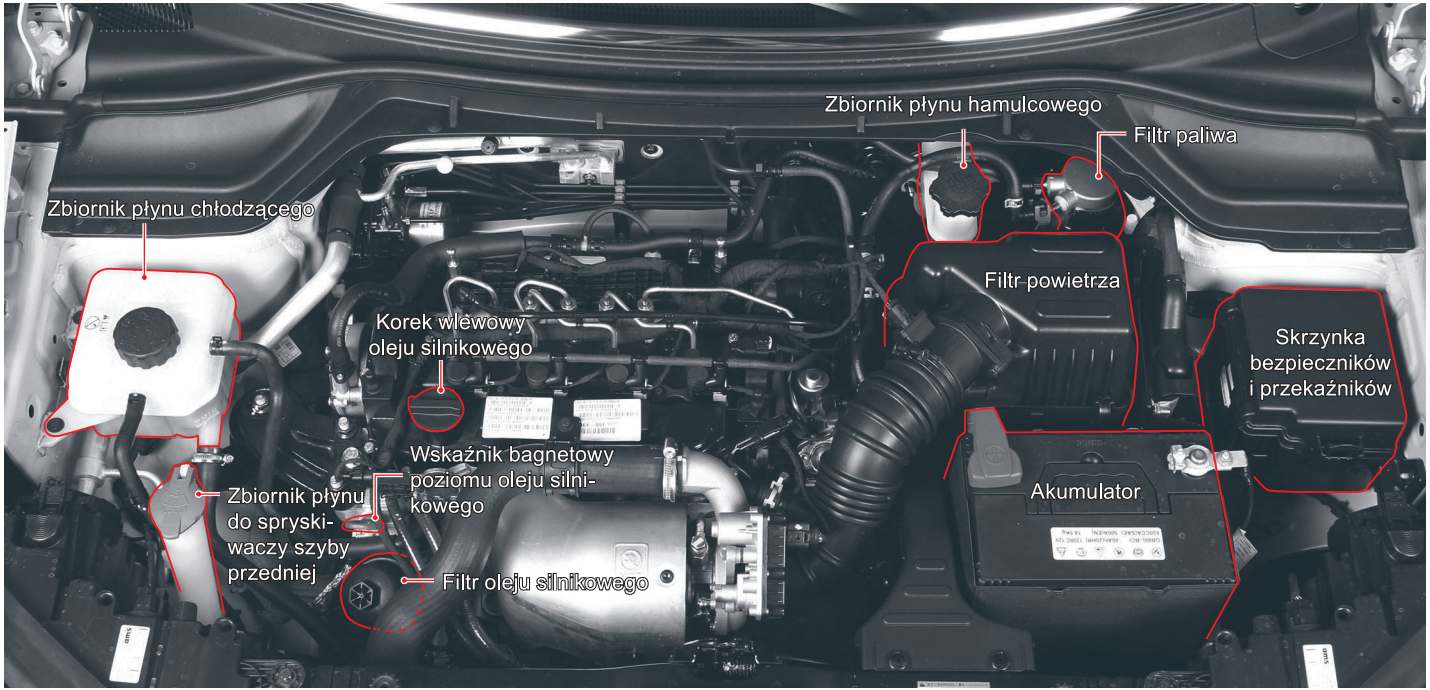
UWAGA



- Nie wolno holować pojazdu używając zaczepów linowych, gdyż mogłoby to spowodować uszkodzenie zderzaków i elementów podwozia
- Holowanie pojazdu z kołami napędzanymi znajdującymi się na podłożu może spowodować uszkodzenie skrzyni biegów.
- Należy uważać, aby podczas holowania nie uszkodzić zderzaka ani elementów podwozia.

ROZMIESZCZENIE ELEMENTÓW W KOMORZE SILNIKA

SILNIK DIESLA

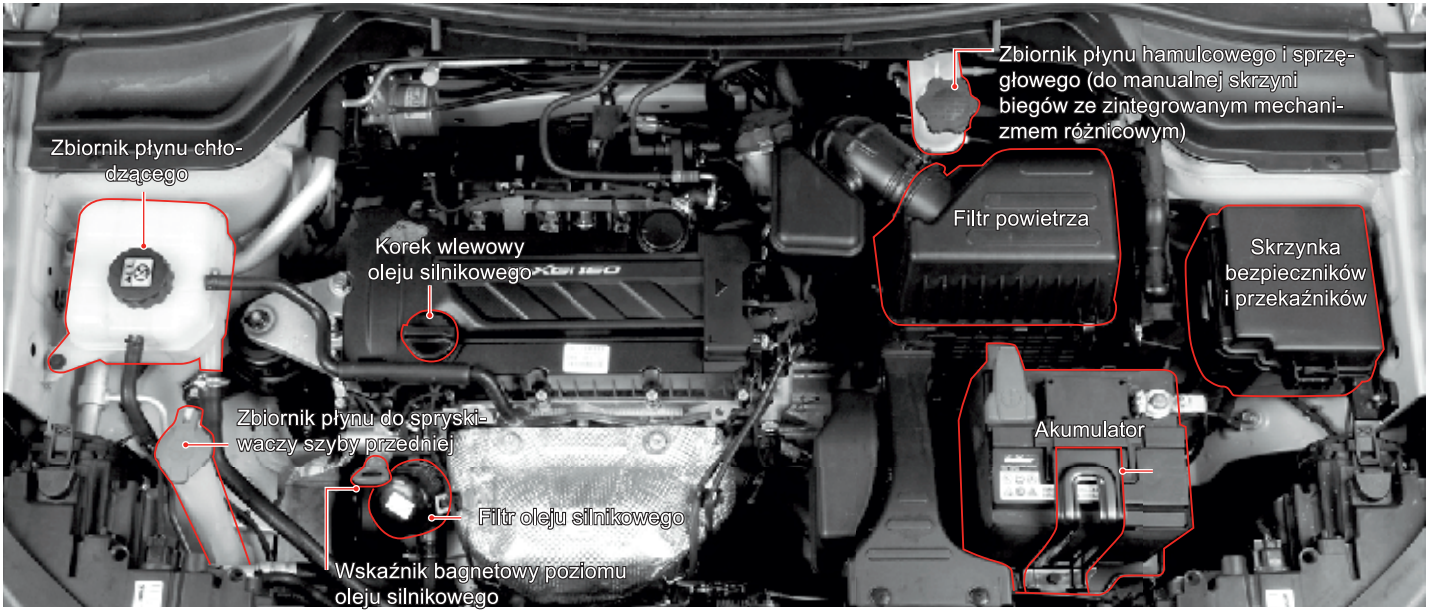


UWAGA

Nie należy wykonywać żadnych czynności w komorze silnika, kiedy silnik, chłodnica, kolektor wydechowy, tłumik lub katalizator jest gorący. Zawsze przed przeprowadzeniem jakichkolwiek czynności w komorze silnika, należy najpierw wyłączyć silnik i poczekać na jego ostygnięcie.

※ Wygląd rzeczywisty może być inny niż na powyższej ilustracji

SILNIK BENZYNOWY



UWAGA

Nie należy wykonywać żadnych czynności w komorze silnika, kiedy silnik, chłodnica, kolektor wydechowy, tłumik lub katalizator jest gorący. Zawsze przed przeprowadzeniem jakichkolwiek czynności w komorze silnika, należy najpierw wyłączyć silnik i poczekać na jego ostygnięcie.

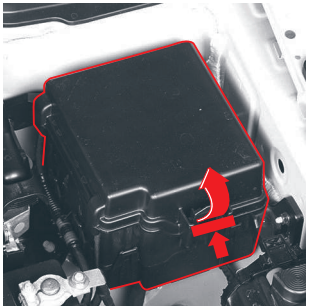
※ Wygląd rzeczywisty może być inny niż na powyższej ilustracji

- Nie zbliżać dłoni
- Wentylator może się uruchomić przy pracującym silniku

SKRZYNKA BEZPIECZNIKÓW I PRZEKAŹNIKÓW

Jeżeli któreś z urządzeń elektrycznych nie działa, należy sprawdzić odpowiedni bezpiecznik. Jeżeli bezpiecznik jest przepalony, trzeba wymienić go na bezpiecznik o tej samej wartości natężenia.

Skrzynka bezpieczników i przekaźników w komorze silnika

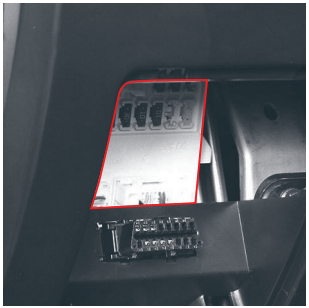


Otwórz pokrywę silnika. Zdejmij zaczepy skrzynki bezpieczników i przekaźników i otwórz pokrywę.

UWAGA

- Jeżeli nie działa któreś z urządzeń elektrycznych, najpierw sprawdź bezpiecznik chroniący to urządzenie. Jeżeli bezpiecznik jest przepalony, należy wymienić go na bezpiecznik o tej samej wartości natężenia.
- Wyjęcie bezpiecznika chroniącego urządzenie elektryczne w czasie działania tego urządzenia może doprowadzić do uszkodzenia urządzenia. Zawsze należy najpierw wyjąć kluczyk z włącznika zapłonu i wyłączyć wszystkie urządzenia elektryczne.
- Zawsze wymieniaj bezpiecznik na bezpiecznik o tej samej wartości natężenia.
- Jeżeli nowy bezpiecznik szybko ulegnie ponownemu spaleniu, udaj się do najbliższej ASO lub dealera SsangYong w celu sprawdzenia i naprawy instalacji elektrycznej.

Skrzynka bezpieczników i przekaźników w kabinie



Skrzynka bezpieczników znajduje się po lewej stronie deski rozdzielczej. W celu uzyskania dostępu do skrzynki bezpieczników w kabinie, należy otworzyć drzwi kierowcy i zdjąć palcami pokrywę.

OSTRZEŻENIE

Używanie części innych niż zalecane lub żarówek niezgodnych ze specyfikacją, a także modyfikacje okablowania żarówek HID lub LED może spowodować przepalenie bezpiecznika, awarię lub inne uszkodzenia instalacji elektrycznej.

PLANOWANE CZYNNOŚCI SERWISOWE (OGÓLNE) - SILNIK DIESLA

* Stosować wyłącznie oryginalne części firmy SsangYong

Właściciel jest odpowiedzialny za dopilnowanie wykonania czynności serwisowych i prowadzenie ich zapisu. Należy przechowywać dowody prowadzenia prawidłowej obsługi i czynności serwisowych, przeprowadzanych zgodnie z harmonogramem przeglądów okresowych.

CZĘSTOTLIWOŚĆ WYKONYWANIA CZYNNOŚCI SERWISOWYCH / ELEMENT OBSŁUGI	Kilometry (mile) lub upływ czasu w miesiącach, co nastąpi pierwsze							
x1000 km	15	30	45	60	75	90	105	120
x1000 mil	10	20	30	40	50	60	70	80
Miesiące	12	24	36	48	60	72	84	96

UKŁAD STEROWANIA SILNIKIEM

Pasek napędowy	I	I	I	I	I	I	I	I
* Olej silnikowy I filtr oleju *1 (1)* (3)* (4)* (pierwsza kontrola: 7500 km)	R	R	R	R	R	R	R	R
	Częściej w przypadku jazdy w trudnych warunkach							
Przewody i złącza układu chłodzącego	I	I	I	I	I	I	I	I
Płyn chłodzący (3)* (4)	Zmieniać co 200 000 km lub co pięć lat. Sprawdzać i uzupełniać, jeżeli jest to konieczne.							
Filtr paliwa (1)*	I	R	I	R	I	R	I	R
	Osuszyć filtr po zapaleniu się lampki							
Przewody paliwowe i złącza	I	I	I	I	I	I	I	I
Filtr powietrza (2)*	I	R	I	R	I	R	I	R
	Częściej w przypadku jazdy w trudnych warunkach							

Symbole w tabeli:

I - Sprawdzić te zespoły i związane z nimi części Jeżeli to konieczne, skorygować, wyczyścić, uzupełnić, wyregulować lub wymienić.

*1 Sprawdzić poziom oleju silnikowego oraz ewentualne wycieki co 3 000 km lub przed rozpoczęciem długiej podróży.

R - Wymienić lub zastąpić.

(1)* Jeżeli samochód jest używany w trudnych warunkach: Częściej wykonywać przeglądy.

- Częste zatrzymywanie się i ruszanie w gęstym ruchu ulicznym, długotrwała praca na biegu jałowym, częsta jazda na krótkich dystansach poniżej 6 km, jazda na dystansach krótszych niż 16 km przy temperaturze otoczenia poniżej zera
- Jazda w obszarach pagórkowatych lub górzystych, po piaszczystych lub pylistych nawierzchniach
- Jazda z dużym obciążeniem, np. z przyczepą
- Wykorzystywanie samochodu w charakterze taksówki, samochodu patrolowego lub dostawczego (długotrwała praca na biegu jałowym i częsta jazda z niską prędkością)

(2)* Jeżeli samochód jest używany w trudnych warunkach, do jazdy po pylistych lub piaszczystych nawierzchniach, na obszarach o dużym zanieczyszczeniu środowiska lub jazdy terenowej, należy często sprawdzać stan filtru powietrza i, jeżeli jest to konieczne, wymieniać go.

(3)* Częstsze przeglądy są konieczne, jeżeli samochód używany jest do jazdy po pylistych nawierzchniach.

(4)* Patrz „Zalecane płyny i oleje”.

CZĘSTOTLIWOŚĆ WYKONYWANIA CZYNNOŚCI SERWISOWYCH / ELEMENT OBSŁUGI	Kilometry (mile) lub upływ czasu w miesiącach, co nastąpi pierwsze								
	x1000 km	15	30	45	60	75	90	105	120
	x1000 mil	10	20	30	40	50	60	70	80
	Miesiące	12	24	36	48	60	72	84	96

PODWOZIE I NADWOZIE

Układ wydechowy i jego mocowania	I	I	I	I	I	I	I	I
Płyn hamulcowy / sprzęgłowy (3)*	Wymieniać co 2 lata (sprawdzać często)							
Hamulec parkingowy / Klocki hamulcowe (przód i tył) (4)*	I	I	I	I	I	I	I	I
Przewody hamulcowe i złącza (w tym wspomagania)	I	I	I	I	I	I	I	I
Olej w manualnej skrzyni biegów(5)*	Sprawdzać i wymieniać co 60 000 km (lub 3 lata) (Trudne warunki jazdy wymieniać co 120 000 km)							
Skok jałowy pedału sprzęgła i hamulca	I	I	I	I	I	I	I	I
Olej do układu przeniesienia napędu(6)*	I	I	I	I	I	I	I	I
	W przypadku jazdy w trudnych warunkach: Wymieniać co 60 000 km							
Olej tylnej osi	Sprawdzać co 15 000 km, wymieniać co 100 000 km (Sprawdzać często pod kątem wycieków)							
Płyn w automatycznej skrzyni biegów (6)*	Wymieniać co 100 000 km przy jeździe w trudnych warunkach							
Luzy/dokręcenie dolnych śrub i nakrętek oraz wycieki smaru z przegubów kulowych na podwoziu i nadwoziu (6)*	Sprawdzać często i wyregulować lub wymienić, jeżeli to konieczne							

Symbole w tabeli:

I - Sprawdzać te zespoły i związane z nimi części Jeżeli to konieczne, skorygować, wyczyścić, uzupełnić, wyregulować lub wymienić.

R - Wymienić lub zastąpić.

(3)* Patrz „Zalecane płyny i oleje".

(4)* Częstsza obsługa jest konieczna, jeżeli samochód jest używany przy podanych niżej warunkach:
- Zatory uliczne przy temperaturze otoczenia regularnie sięgającej lub przekraczającej 32°C, lub
- W terenie górzystym, lub
- Podczas częstej jazdy z przyczepą, lub
- Samochód używany jest jako taksówka, samochód policyjny lub kurierski.

(5)* Sprawdzać i uzupełniać co 60000 km (lub 4 lata)
Normalne warunki użytkowania Nie wymaga uzupełniania
(W przypadku jazdy w trudnych warunkach: Wymieniać co 120 000 km)

(6)* Jeżeli samochód jest używany w trudnych warunkach: Częściej wykonywać przeglądy.
- Jazda z przyczepą lub jazda terenowa (Często sprawdzać czy nie ma wycieku płynu)
- Wykorzystywanie samochodu w charakterze taksówki, samochodu patrolowego lub dostawczego (długotrwała praca na biegu jałowym i częsta jazda z niską prędkością)
- Częste zatrzymywanie i ruszanie, długa praca na biegu jałowym, krótkie dystanse
- Jazda w obszarach pagórkowatych lub górzystych, po piaszczystych lub pylistych nawierzchniach
- Częsta jazda z prędkością powyżej 170 km/h
- Częsta jazda przy dużym natężeniu ruchu i temperaturze otoczenia powyżej 32°C.

CZĘSTOTLIWOŚĆ WYKONYWANIA CZYNNOŚCI SERWISOWYCH / ELEMENT OBSŁUGI	Kilometry (mile) lub upływ czasu w miesiącach, co nastąpi pierwsze								
	x1000 km	15	30	45	60	75	90	105	120
	x1000 mil	10	20	30	40	50	60	70	80
	Miesiące	12	24	36	48	60	72	84	96

PODWOZIE I NADWOZIE

Stan opon i ciśnienie w oponach	Sprawdzać często i wyregulować lub wymienić, jeżeli to konieczne							
Zbieżność kół (7)*	Sprawdzić, w razie zauważenia nieprawidłowej pracy							
Kierownica i drążki kierownicze	I	I	I	I	I	I	I	I
Kontrola i wymiana zewnętrznych przegubów kulowych	I	I	I	I	I	R	I	I
Osłony wału napędowego (8)*	I	I	I	I	I	I	I	I
Pasy bezpieczeństwa, klamry i mocowania	I	I	I	I	I	I	I	I
Smarowanie zamków, zawiasów i zatrzasku pokrywy silnika	Sprawdzać często i wyregulować lub wymienić, jeżeli to konieczne							
Smarowanie łożysk kół	I	I	I	I	I	I	I	I
Smarowanie wału napędowego – przód/tył (9)*	I	I	I	I	I	I	I	I
Filtr klimatyzacji (10)*	R	R	R	R	R	R	R	R
	Częściej w przypadku jazdy w trudnych warunkach							

Symbole w tabeli:

I - Sprawdzać te zespoły i związane z nimi części Jeżeli to konieczne, skorygować, wyczyścić, uzupełnić, wyregulować lub wymienić.

R - Wymienić lub zastąpić.

(7)* Jeżeli to konieczne, obrócić i wyważyć koła.

(8)* Po zakończeniu jazdy w terenie, sprawdzić dokładnie stan osłon wału napędowego.

(9)* Sprawdzać smarowanie wału napędowego co 5 000 km lub co 3 miesiące, jeżeli samochód jest używany głównie w trudnych warunkach:
- Jazda terenowa lub po pylistych nawierzchniach, lub
- Zatory uliczne przy temperaturze otoczenia regularnie sięgającej lub przekraczającej 32°C, lub
- W terenie pagórkowatym lub górzystym.

(10)* Trudne warunki korzystania z filtra klimatyzacji
- Obszary zanieczyszczenia środowiska, jazda terenowa, intensywne korzystanie z klimatyzacji lub ogrzewania.

PLANOWANE CZYNNOŚCI SERWISOWE - SILNIK BENZYNOWY

* Stosować wyłącznie oryginalne części firmy SsangYong.

Właściciel jest odpowiedzialny za dopilnowanie wykonania czynności serwisowych i prowadzenie ich zapisu. Należy przechowywać dowody prowadzenia prawidłowej obsługi i czynności serwisowych, przeprowadzanych zgodnie z harmonogramem przeglądów okresowych.

CZĘSTOTLIWOŚĆ WYKONYWANIA CZYNNOŚCI SERWISOWYCH / ELEMENT OBSŁUGI	Kilometry (mile) lub upływ czasu w miesiącach, co nastąpi pierwsze							
x1000 km	15	30	45	60	75	90	105	120
x1000 mil	10	20	30	40	50	60	70	80
Miesiące	12	24	36	48	60	72	84	96

UKŁAD STEROWANIA SILNIKIEM

Pasek napędowy	I	I	I	I	I	I	I	I
Olej silnikowy i filtr oleju (1)* (3)* (pierwsza wymiana: 10 000 km)	R**	R	R	R	R	R	R	R
	Częściej w przypadku jazdy w trudnych warunkach							
Przewody i złącza układu chłodzącego	I	I	I	I	I	I	I	I
Płyn chłodzący (3)*	Zmieniać co 200 000 km lub co pięć lat. Sprawdzać i uzupełniać, jeżeli jest to konieczne.							
Filtr paliwa (2)*	Wymieniać co 100 000 km (jeżeli używają Państwo paliwa niskiej jakości, należy wymieniać co 50 000km)							
Przewody paliwowe i złącza	I	I	I	I	I	I	I	I
Filtr powietrza (2)*	I	R	I	R	I	R	I	R
	Częściej w przypadku jazdy w trudnych warunkach							
Wyprzedzenie zapłonu	I	I	I	I	I	I	I	I
Świece zapłonowe (G16DF)	Zmieniać co 100 000 km lub co pięć lat							
Zbiornik z filtrem węglowym oraz przewody oparów paliwa	-	I	-	I	-	I	-	I

Symbole w tabeli:

I - Sprawdzać te elementy i części z nimi związane. Jeżeli to konieczne, poprawić, wyczyścić, uzupełnić, wyregulować lub wymienić.

R - Wymienić lub zastąpić.

** - Aby zapewnić żywotność silnika i prawidłowe docieranie, pierwszą zmianę oleju (napełnionego fabrycznie) zaleca się przeprowadzić przed osiągnięciem pierwszych 10 000 km przebiegu.

(1)* Jeżeli samochód jest używany w trudnych warunkach:
Częściej wykonywać przeglądy.
- Częste zatrzymywanie się i ruszanie podczas zatoru ulicznego, długotrwałe pracowanie na biegu jałowym, częsta jazda na krótkich dystansach poniżej 6 km, jazda na dystansach krótszych niż 16 km przy temperaturze otoczenia poniżej zera
- Jazda w obszarach pagórkowatych lub górzystych, po piaszczystych lub pylistych nawierzchniach
- Jazda z dużym obciążeniem, np. z przyczepą
- Wykorzystywanie samochodu w charakterze taksówki, samochodu patrolowego lub dostawczego (długotrwała praca na biegu jałowym i częsta jazda z niską prędkością)

(2)* Jeżeli samochód jest używany w trudnych warunkach, do jazdy po pylistych lub piaszczystych nawierzchniach, na obszarach o dużym zanieczyszczeniu środowiska, jazdy terenowej, należy często sprawdzać stan filtru powietrza i, jeżeli jest to konieczne, wymieniać go.

(3)* Patrz „Zalecane płyny i oleje”.

CZĘSTOTLIWOŚĆ WYKONYWANIA CZYNNOŚCI SERWISOWYCH / ELEMENT OBSŁUGI	Kilometry (mile) lub upływ czasu w miesiącach, co nastąpi pierwsze								
	x1000 km	15	30	45	60	75	90	105	120
	x1000 mil	10	20	30	40	50	60	70	80
	Miesiące	12	24	36	48	60	72	84	96

PODWOZIE I NADWOZIE

Układ wydechowy i jego mocowania	I	I	I	I	I	I	I	I
Płyn hamulcowy / sprzęgłowy (3)*	Wymieniać co 2 lata (sprawdzać często)							
Hamulec parkingowy / Klocki hamulcowe (przód i tył) (4)*	I	I	I	I	I	I	I	I
Przewody hamulcowe i złącza (w tym wspomagania)	I	I	I	I	I	I	I	I
Olej w manualnej skrzyni biegów (5)*	Sprawdzać i wymieniać co 60 000 km (lub 3 lata) (Trudne warunki jazdy wymieniać co 120 000 km)							
Skok jałowy pedału sprzęgła i hamulca	I	I	I	I	I	I	I	I
Olej do układu przeniesienia napędu (6)*	I	I	I	I	I	I	I	I
	W przypadku jazdy w trudnych warunkach: Wymieniać co 60 000 km							
Olej tylnej osi	Sprawdzać co 15 000 km, wymieniać co 100 000 km (Sprawdzać często pod kątem wycieków)							
Płyn w automatycznej skrzyni biegów (6)*	Wymieniać co 100 000 km przy jeździe w trudnych warunkach							
Luzy/dokręcenie dolnych śrub i nakrętek oraz wycieki smaru z przegubów kulowych na podwoziu i nadwoziu (6)*	Sprawdzać często i wyregulować lub wymienić, jeżeli to konieczne							

Symbole w tabeli:

I - Sprawdzać te zespoły i związane z nimi części. Jeżeli to konieczne, skorygować, wyczyścić, uzupełnić, wyregulować lub wymienić.

R - Wymienić lub zastąpić.

(3)* Patrz „Zalecane płyny i oleje".

(4)* Częstsza obsługa jest konieczna, jeżeli samochód jest używany przy podanych niżej warunkach:
- Zatory uliczne przy temperaturze otoczenia regularnie sięgającej lub przekraczającej 32°C, lub
- W terenie górzystym, lub
- Podczas częstej jazdy z przyczepą, lub
- Samochód używany jest jako taksówka, samochód policyjny lub kurierski

(5)* Sprawdzać i uzupełniać co 60000 km (lub 4 lata)
Normalne warunki użytkowania Nie wymaga uzupełniania
(W przypadku jazdy w trudnych warunkach: Wymieniać co 120 000 km)

(6)* Jeżeli samochód jest używany w trudnych warunkach: Częściej wykonywać przeglądy.
- Jazda z przyczepą lub jazda terenowa (Często sprawdzać czy nie ma wycieku płynu)
- Wykorzystywanie samochodu w charakterze taksówki, samochodu patrolowego lub dostawczego (długotrwała praca na biegu jałowym i częsta jazda z niską prędkością)
- Częste zatrzymywanie i ruszanie, długa praca na biegu jałowym, krótkie dystanse
- Jazda w obszarach pagórkowatych lub górzystych, po piaszczystych lub pylistych nawierzchniach
- Częsta jazda z prędkością powyżej 170 km/h
Częsta jazda przy dużym natężeniu ruchu i temperaturze otoczenia powyżej 32°C.

CZĘSTOTLIWOŚĆ WYKONYWANIA CZYNNOŚCI SERWISOWYCH / ELEMENT OBSŁUGI	Kilometry (mile) lub upływ czasu w miesiącach, co nastąpi pierwsze								
	x1000 km	15	30	45	60	75	90	105	120
	x1000 mil	10	20	30	40	50	60	70	80
	Miesiące	12	24	36	48	60	72	84	96

PODWOZIE I NADWOZIE

Stan opon i ciśnienie w oponach	Sprawdzać często i wyregulować lub wymienić, jeżeli to konieczne							
Zbieżność kół (7)*	Sprawdzić, w razie zauważenia nieprawidłowej pracy							
Kierownica i drążki kierownicze	I	I	I	I	I	I	I	I
Kontrola i wymiana zewnętrznych przegubów kulowych	I	I	I	I	I	R	I	I
Osłony wału napędowego (8)*	I	I	I	I	I	I	I	I
Pasy bezpieczeństwa, klamry i mocowania	I	I	I	I	I	I	I	I
Smarowanie zamków, zawiasów i zatrzasku pokrywy silnika	Sprawdzać często i wyregulować lub wymienić, jeżeli to konieczne							
Smarowanie łożysk kół	I	I	I	I	I	I	I	I
Smarowanie wału napędowego – przód/tył (9)*	I	I	I	I	I	I	I	I
Filtr klimatyzacji (10)*	R	R	R	R	R	R	R	R
	Częściej w przypadku jazdy w trudnych warunkach							

Symbole w tabeli:

I - Sprawdzać te elementy i części z nimi związane. Jeżeli to konieczne, poprawić, wyczyścić, uzupełnić, wyregulować lub wymienić

R - Wymienić lub zastąpić.

(7)* Jeżeli to konieczne, obrócić i wyważyć koła.

(8)* Po zakończeniu jazdy w terenie, sprawdzić dokładnie stan osłon wału napędowego.

(9)* Sprawdzać smarowanie wału napędowego co 5 000 km lub co 3 miesiące, jeżeli samochód jest używany głównie w trudnych warunkach:
- Jazda terenowa lub po pylistych nawierzchniach, lub
- Zatory uliczne przy temperaturze otoczenia regularnie sięgającej lub przekraczającej 32°C, lub
- W terenie pagórkowatym lub górzystym.

(10)* Trudne warunki korzystania z filtra klimatyzacji
- Obszary zanieczyszczenia środowiska, jazda terenowa, intensywne korzystanie z klimatyzacji lub ogrzewania.